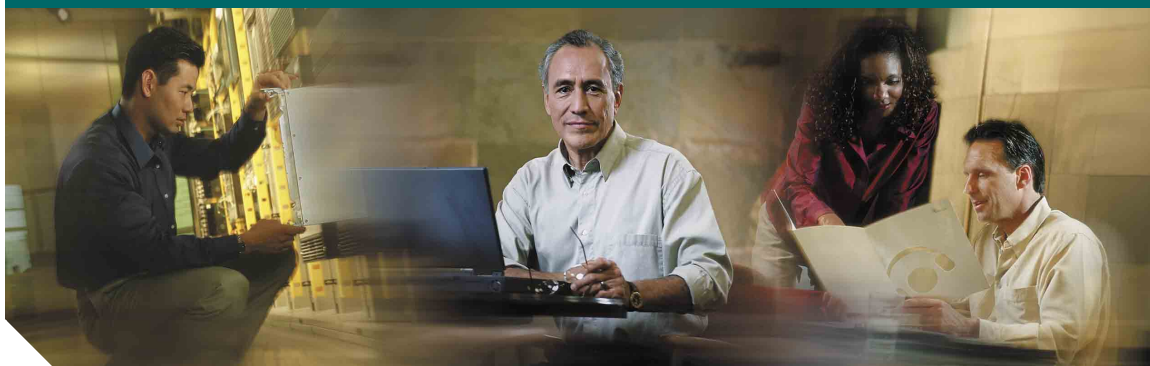




Ръководство за






Cisco IP телефони 7960G и 7940G за Cisco CallManager

Включва лиценз и гаранция

Централно управление на фирмата
Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
USA
<http://www.cisco.com>
Тел: +1 408 526-4000
+1 800 553-NETS (6387)
Факс: +1 408 526-4100

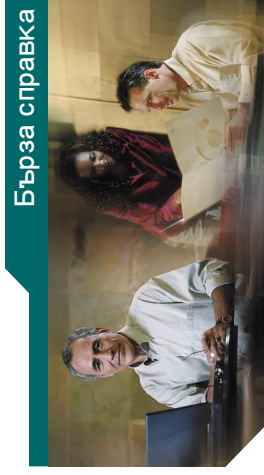


Прегледжване и набиране на повиквания

Ако искате да...	Направете следното...
Повторно да наберете последния номер	Натиснете ПовтНаб .
Прегледате вашите журнали за повиквания	Изберете  > Пропуснати повиквания, Получени повиквания или Извършени повиквания.
Наберете от журнал за повиквания	Превъртете до листинг от журнала за повикването, редактирайте номера (ако е необходно) и отворете телефона.
Редактирайте номер в журнал на повикване	Натиснете РедНом и след това << или >> за да преместите курсора или да изтриете цифри.
Наберете от фирмен указател	Изберете  > Фирмен указател. Въведете първите няколко букви и натиснете Търсене. След това превъртете до листинг и отворете телефона.
Да наберете с помощта на спикерфона	Натиснете НовПов и въведете номер. Или пък натиснете  преди или след набиране, повторно набиране или бързо набиране на един номер.
Осъществите повикване, когато друго повикване е активно	Натиснете НовПов . Първоначалният разговор автоматично се поставя на изчакване.



Авторски права © 2004 г. Cisco Systems, Inc. Всички права запазени. Cisco, Cisco IOS, Cisco Systems и логото Cisco Systems са регистрирани търговски марки на Cisco Systems, Inc. или нейни филиали в Съединените щати и някои други страни. Всички други марки, имена или търговски марки, споменати в този документ или на уебсайта, са притежание на съответните собственици. Използването на думата „патентор“ не означава съдружни взаимоотношения между Cisco и някоя друга компания. (04068)



Cisco IP телефони 7960G и 7940G

Дефиниции на екранните клавиши

- Дефиниции на бутоните
- Прехвърляне на разговор
- Използване на „Пренасочване на повиквания“
- Провеждане на конферентни разговори
- Прегледжване и набиране на повиквания

Дефиниции на екранните клавиши

СъркНаб	Набиране посредством индексен номер за бързо набиране
Отгов	Отговаряне на повикване
Намеса	Присъединяване към разговор по споделена линия
ОбрПов	Получаване на известие, когато зает вътрешен номер стане достъпен
Отмяна	Отмяна на действие или изход от някой екран без да се приемат промените
НамКон	Присъединяване към разговор по споделена линия и създаване на конферентен разговор
ПреВе	Задаване/отмяна на пренасочването на повиквания
Изчист	Изтриване на записи или настройки
СписУч	Прегледжване на участниците в конферентен разговор
Конфер	Създаване на конферентен разговор
По подразбира не	Възстановяване на настройките (включително тези за силата на звука) чрез връщане на първоначалните фабрични стойности
Изтрив	Отстраняване на символи налясно от курсора чрез използване на РедНом
Набрание	Набиране на въведен телефонен номер
ДирСвъ	Прехвърляне на две повиквания едно към друго
РедНом	Редактиране на номер в журнал на повикване
КрайРаз	Прекъсване на текущия разговор
Изход	Връщане към предишния екран
ПригРР	Отговаряне на повикване на друг вътрешен номер извън вашата група
ПрисКон	Присъединяване на няколко разговора по една линия за създаване на конферентен разговор

Дефиниции на бутоните

ПокКонф	Създаване на конферентен разговор по график
Други	Показване на допълнителни екранни клавиши
НовПов	Осъществяване на ново повикване
Задържане	Запазване на активно повикване с помощта на функцията „Задържане на повикване“.
Присем	Отговаряне на повикване на друг вътрешен номер във вашата група
Частен	Позволяване/забравяване на другите да виждат или да се намесват в разговори по споделена линия.
Инст/ДК	Предаване на информация за проблеми с повикванията на системния администратор
ПовтНаб	Повторно набирање на последния набран номер
ОтгПосл	Отстраняване на участник от конферентен разговор
Възстан	Възстановяване на настройките (включително тези за силата на звука) чрез връщане на вече запазетени стойности
Възобн	Възобновяване на повикване от режим „изчакване“
ОтгПосл	Отстраняване на последното лице, добавено към конферентен разговор
Запамет	Запамятаване на избраните настройки
Търсене	Търсене на списък на телефонен указател
Избор	Избиране на елемент от екрана
ПргРаз	Прехвърляне на разговор
Актуал	Опресняване на съдържанието и получаване на последната информация
<<	Изтриване на въведени символи
>>	Придвижване сред въведени символи

Използване на „Пренасочване на повиквания“

Ако искате да...	Направете следното...
Задаете пренасочване на повикващата за вашата основна линия	Натиснете Превс и въведете целеви телефонен номер.
Задаете или отмените пренасочване на повикванията от вашия компютър (за коя да е линия)	Влезте във вашите уеб-страници с потребителски опции и изберете Пренасочване на всички повиквания... от главното меню.
Отмяна на пренасочването	Натиснете Превс .

Провеждане на конферентни разговори

Ако искате да...	Направете следното...
Започнете стандартен конферентен разговор като се обадите на участниците	По време на установена връзка натиснете други > Конфер за да добавите други участници към разговора. Наберете номера на участник. След като се свържете, натиснете отново Конфер . Повторете същата процедура за всеки участник.
Поканите обаждащи се да се присъединят към конферентен разговор	Превъртете до всяко от избраните повиквания по линията и натиснете Избор . От едно от избраните повиквания натиснете други > ПрисКон .
Прегледате списъка на участниците	Изберете активен конферентен разговор и натиснете СписСъч . * Показва индикатора.
Отстраните участник от конферентен разговор	Ако вие сте създали конференцията разговор, можете да натиснете ОтгПосл или да превъртите до името в списъка на участниците в конференцията на участниците и да натиснете ОтгСъч разговор и да натиснете ОтгСъч .

Прехвърляне на разговор

Ако искате да...	Направете следното...
Прехвърлите разговор	По време на повикване при установена връзка натиснете ПргРаз и въведете целевия номер. За да прехвърлите разговора, натиснете отново ПргРаз .
Свържете две текущи повиквания едно към друго („директно свързване“)	Превъртете до всяко от избраните повиквания по линията и натиснете Избор . От едно от избраните повиквания натиснете други > ДирСъч . За да останете на линията с обаждащите се, използвайте ПрисКон за да създадете конферентен разговор.



Съдържание

Въведение 1

Как се използва това Ръководство 1

Информация по безопасността и работата 2

Почистване на екрана на телефона 5

Къде можете да намерите допълнителна информация 5
Повече информация за персонализирането на Cisco IP
телефона за Интернет 5

Свързване на телефона 6

Общ преглед на телефона 9

Бутони и хардуер 9

Функции на екрана на телефона 12

Общи сведения за функционалността и достъпността на
функциите 13

Съвети за обработване на повикванията и навигация 13

Затворен и отворен телефон 14

Различия между линиите и повикванията 14

Общи сведения за иконите за повикванията 14

Избиране на повиквания 15

Преглеждане на повиквания и превключване между
повиквания 16

Избор на елементи от екрана на телефона 17

Използване на менюта с функции 17

Въвеждане и редактиране на текст 18

Получаване на помощ по вашия телефон 18

Общи сведения за иконите за бутоните 18

Основно опериране с разговорите	19
Осъществяванена разговор	19
Отговарянена повикване	23
Приключване на разговор	24
Използване на функциите за изчакване и възобновяване на повиквания	24
Използване на Изключване на микрофона	25
Прехвърляне на повикване при установена връзка	25
Пренасочване на повикванията до вас към друг номер	26
Провеждане на конферентни разговори	27
Видове поддържани конферентни разговори	27
Стартиране и присъединяване към стандартна конференция	28
Стартиране или присъединяване към конферентен разговор по график	30
Разширени операции с повикванията	31
Запазване и възстановяване на задържани повиквания	31
Пренасочванена звънящо повикване към вашия телефон	31
Използванена споделена линия	32
Общи сведения за споделените линии	32
Присъединяване към разговор по споделена линия	33
Забрана за други абонати да виждат или да се намесват в разговор по споделена линия	35
Проследяване на подозрителни повиквания	35
Осъществяване и получаване на защитени повиквания	36
Приоритизиране на важни повиквания	37
Използване на слушалка, слушалки и спикърфон	38
Снабдяване със слушалки	39
Използване на Автоматично отговаряне със слушалки или със спикърфон	39

Персонализиране на настройките на телефона	40
Регулиране силата на звука	40
Персонално настройване на сигналите за повиквания и индикаторите за съобщения	41
Персонализиране на екрана на телефона	41
Настройка на функциите за бързо набиране	42
Използване на гласови съобщения, журнали за повиквания и телефонни указатели	43
Достъп до гласови съобщения	43
Използване на гласови съобщения, журнали за повиквания и телефонни указатели	44
Достъп до вашите уеб-страници с потребителски опции	46
Регистриране в уеб-страниците с потребителски опции	46
Абониране за телефонни услуги	47
Общи сведения за допълнителните конфигурационни опции	49
Разрешаване на проблеми с вашия телефон	52
Използване на Инструмента за предаване на сведения за качеството	52
Условия на едногодишната ограничена хардуерна гаранция на Cisco	54
Индекс	57



Въведение

Как се използва това Ръководство

Това ръководство ви дава общ преглед на функциите на вашия телефон. Можете да го прочетете цялото за да разберете добре възможностите на вашия телефон или да се обърнете към долната таблица за указатели към най-често използвани раздели.

Ако искате да...	Направете следното
Сам да изследвате своя телефон	Натиснете ⓘ или ⓘ върху телефона, когато се нуждаете от помощ.
Прегледате информация по безопасността	Вижте „Информация по безопасността и работата“ раздел на страница 2.
Свържете телефона си	Вижте „Свързване на телефона“ раздел на страница 6.
Използвате телефона след инсталирането му	Започнете с „Общ преглед на телефона“ раздел на страница 9.
Се запознаете с дисплея	Вижте „Функции на екрана на телефона“ раздел на страница 12.
Отбележете разговори или превключите между разговори	Вижте „Съвети за обработване на повикванията и навигация“ раздел на страница 13.
Проведете телефонни разговори	Вижте „Осъществяваненаразговор“ раздел на страница 19.
Поставите разговори на изчакване	Вижте „Използване на функциите за изчакване и възобновяване на повиквания“ раздел на страница 24.
Изключите микрофона по време на разговори	Вижте „Използване на Изключване на микрофона“ раздел на страница 25.
Прехвърлите разговори	Вижте „Прехвърляне на повикване при установена връзка“ раздел на страница 25.
Осъществите конферентни разговори	Вижте „Провеждане на конферентни разговори“ раздел на страница 27.
Използвате съвместно един телефонен номер	Вижте „Използванена споделена линия“ раздел на страница 32.
Използвате вашия телефон като спикърфон или превключвате между аудио устройства	Вижте „Използване на слушалка, слушалки и спикърфон“ раздел на страница 38.

Ако искате да...	Направете следното
Промените силата на звука или вида звън	Вижте „Персонализиране на настройките на телефона“ раздел на страница 40.
Настройте номера за бързо набиране	Вижте „Настройка на функциите за бързо набиране“ раздел на страница 42.
Прегледате вашите пропуснати повиквания	Вижте „Използване на гласови съобщения, журнали за повиквания и телефонни указатели“ раздел на страница 43.

Информация по безопасността и работата

Инсталиране и използване на вашия телефон

Прочетете следващите бележки по безопасността преди да инсталирате или използвате вашия Cisco IP телефон:



Предупреждение ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Този предупредителен символ означава опасност. Вие сте в ситуация, която може да доведе до наранявания. Преди работа с каквото и да било оборудване помнете за опасностите, свързани с електрическите схеми и се запознайте със стандартните практики за предотвратяване на злополуки. Използвайте номера в края на всяко предупреждение за да намерите неговия превод в преведените предупреждения за безопасност, които придружават това устройство.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ



Предупреждение рочетете инструкциите за инсталиране преди да свържете системата към нейния източник на захранване.



Предупреждение Изхвърлянето на този продукт трябва да се извърши съгласно всички национални закони и разпоредби.

**Предупреждение**

Не работете по системата и не свързвайте или не изключвайте кабели по време на гръмотевична активност.

**Предупреждение**

За да избегнете електрически удар не свързвайте вериги за безопасно свръхниско напрежение (SELV) към вериги с напрежение за телефонни мрежи (TNV). Портовете на локалните мрежи (LAN) съдържат SELV вериги, а портовете на регионалните мрежи (WAN) съдържат TNV вериги. Някои LAN и WAN портове използват щепсели от тип RJ-45. Внимавайте при свързването на кабели.

**Внимание**

Веригите за вътрешно захранване подават напрежение по комуникационния кабел. Използвайте кабела, предоставен от Cisco или комуникационен кабел с диаметър поне 24 AWG (0.5 мм).

**Предупреждение**

Електрозахранването трябва да бъде поставено в закрито помещение.

Използване на външно електрозахранване.

Когато използвате външно електрозахранване със Cisco IP телефон, спазвайте следните предупреждения:

**Предупреждение**

Този продукт разчита на сградната инсталация за защита срещу късо съединение (свръхток). Уверете се, че на фазовите проводници (всички токоносещи проводници) се използва предпазител или прекъсвач, не по-мощен от 120 VAC, 15A за САЩ (240 VAC, 10A извън САЩ).

**Предупреждение**

Устройството е предназначено за работа със захранващи системи за телефонни мрежи.



Предупреждение Винаги трябва да има достъп до комбинацията от щепсел и контакт, защото тя служи като главно разединяващо устройство.



Внимание Използвайте само захранването, определено от Cisco за този продукт.

Използване на външни устройства с вашия Cisco IP телефон

Следващата информация важи, когато използвате външни устройства с Cisco IP телефона:

Cisco препоръчва използването на доброкачествени външни устройства (високоговорители, микрофони и слушалки), които са защитени срещу нежелателни радиочестотни (RF) и звуковочестотни (AF) сигнали.

В зависимост от качеството на тези устройства и тяхната близост до други устройства като мобилни телефони или радиостанции за двустранна връзка, може все пак да има звукови смущения. В такива случаи Cisco препоръчва да извършите едно или няколко от следните действия:

- Отдалечете външното устройство от източника на радиочестотни или звуковочестотни сигнали.
- Прекарайте кабелите на външното устройство по-далеч от източника на радиочестотни или звуковочестотни сигнали.
- Използвайте екранирани кабели за външното устройство или използвайте кабели с по-добър екран и съединител.
- Скъсете кабела на външното устройство.
- Поставете ферити или други подобни устройства върху кабелите за външното устройство.

Cisco не може да гарантира работата на системата, защото Cisco няма контрол върху качеството на външни устройства, кабели и съединители. Системата ще работи задоволително, когато са присъединени подходящи устройства с помощта на доброкачествени кабели и съединители.



Внимание В държави от Европейския съюз използвайте само външни високоговорители, микрофони и слушалки, които са в пълно съответствие с Директивата по електромагнитна съвместимост [89/336/ЕС].

Почистване на екрана на телефона

Внимателно избършете екрана на телефона с мек, сух парцал. Не използвайте никакви течности или прахове върху телефона. Ако използвате нещо друго освен мек, сух парцал, това може да доведе до замърсяване на компоненти на телефона и да предизвика повреди.

Къде можете да намерите допълнителна информация

Можете да достигнете до последната документация на Cisco в Интернет на следния адрес:

<http://www.cisco.com/univercd/home/home.htm>

Можете да достигнете уебсайта на Cisco на следния Интернет адрес:

<http://www.cisco.com/>

Можете да достигнете международните уебсайтове на Cisco на следния Интернет адрес:

http://www.cisco.com/public/countries_languages.shtml

Повече информация за персонализирането на Cisco IP телефона за Интернет

Вашият Cisco IP телефон представлява мрежово устройство, което може да споделя информация с други мрежови устройства във Вашата компания, включително Вашия компютър. Можете да използвате уебстраниците с потребителски опции за Cisco CallManager за да създавате и персонализирате телефонни услуги и да управлявате функции и настройки от вашия компютър. Това ръководство предлага кратък преглед на тези възможности. За изчерпателни инструкции, вижте *Персонализиране на Cisco IP телефона за Интернет* на следния Интернет адрес:

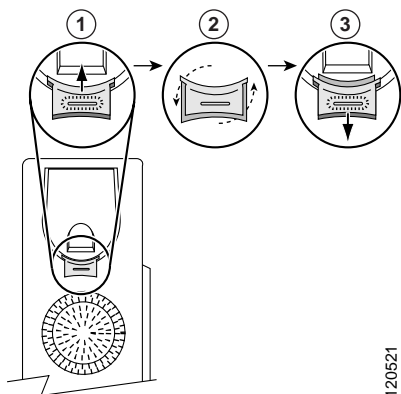
http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

Регулиране на стойката

За да промените наклона, под който телефонът стои върху бюрото, регулирайте стойката при натиснат бутон на стойката.

Регулиране на поставката за слушалката

Когато свързвате вашия телефон може да е необходимо да регулирате поставката за слушалката, така че слушалката да не се плъзга и пада от вилката. За указания вижте долната таблица.



1	Поставете слушалката настрана и издърпайте квадратната пластмасова закачалка от поставката за слушалката.
2	Завъртете закачалката на 180 градуса.
3	Плъзнете закачалката обратно в поставката за слушалката. От горната част на завъртяната закачалка се подава удължение. Върнете слушалката обратно върху поставката.

Регистриране с TAPS

След като вашият телефон се свърже към мрежата, системният ви администратор може да поиска от вас да регистрирате автоматично телефона с помощта на TAPS (Инструмент за поддръжка на автоматично регистрирани телефони). TAPS може да се използва както за нов телефон, така и за замяна на съществуващ телефон.

За регистриране с TAPS вдигнете слушалката, наберете вътрешния номер за TAPS, който сте получили от вашия системен администратор и следвайте гласовите подканващи съобщения. Може да е необходимо да наберете целия си вътрешен номер, включително кода на района. След като се изпише потвърждаващо съобщение, затворете телефона. Телефонът ще се рестартира.

Информация за слушалките

За да използвате слушалки ги свържете към изхода за слушалки в задната част на телефона.

Въпреки че Cisco Systems провежда вътрешни тестове на слушалки от други производители за целите на Cisco IP телефони, Cisco не предлага сертифициране или поддръжка на продукти от други производители на слушалки. Поради вътрешните несъответствия между средата и хардуера, на местата където се поставят Cisco IP телефоните не съществува едно единствено „най-добро“ решение, оптимално за всички среди. Cisco препоръчва на клиентите да изпробват кои слушалки работят най-добре в тяхната среда преди да оборудват с големи количества своята мрежа.

В някои случаи, механиката или електрониката на различни слушалки може да причини появата на ехо от собствения глас на оператора, когато говори с потребители на Cisco IP телефони.

Cisco Systems препоръчва използването на доброкачествени външни устройства, като например слушалки, които са екранирани срещу нежелателни радиочестотни (RF) и звуковочестотни (AF) сигнали. В зависимост от качеството на тези устройства и тяхната близост до други устройства като клетъчни телефони и радиостанции за двустранна връзка, може все пак да има звукови смущения. Вижте „Използване на външни устройства с вашия Cisco IP телефон“ раздел на страница 4 за допълнителна информация.

Основната причина дадена бройка слушалки да е неподходяща за Cisco IP телефона е появата на доловимо бучене. Това бучене се чува или от отдалечения участник в разговора, или от отдалечения участник и от потребителя на Cisco IP телефона. Някои видове бучене или бръмчене могат да са предизвикани от най-различни външни източници, например системата за осветление, близост на електромотори, големи монитори. В някои случаи бученето, което чува потребителя, може да бъде намалено или премахнато ако се използва модул за местно захранване (CP-PWR-CUBE-2). Вижте „Използване на външно електрозахранване.“ раздел на страница 3 за допълнителна информация.

Субективни за потребителя

В допълнение към физическата, механична и техническа работа, звуковата част на слушалките трябва да звучи добре на вас (потребителя) и на участника на отсрещния край на линията. Звукът е субективен и Cisco не може да гарантира работата на които и да било слушалки, но някои слушалки на веб-сайтовете, изброени отдолу са получили положителни отзиви за работата си със Cisco IP телефони.

Въпреки това потребителят остава отговорен за това да изпробва това оборудване в своята собствена среда, за да прецени дали работи достатъчно добре.

За информация относно слушалките, вижте:

<http://vxicorp.com/cisco>

<http://plantronics.com>

Общ преглед на телефона

Cisco IP телефонът 7960G или 7940G е пълнофункционален телефон, който осигурява гласова комуникация по същата мрежа за данни, използвана от вашия компютър, като ви позволява да осъществявате и получавате телефонни повиквания, да поставяте разговори на задържане, да набирате бързо номера, да прехвърляте повиквания, да провеждате конферентни разговори и т.н.

В допълнение към основните функции за обработване на повиквания, вашият телефон поддържа и специализирани или сложни телефонни функции, които могат да разширяват и персонализират вашите възможности за обработване на повиквания.

Вашият Cisco IP телефон ви осигурява също така:

- Достъп до мрежови данни и услуги - Можете да използвате специализирани уеб-базирани услуги от вашия телефон
- Онлайн управление от вашите уеб-страници с потребителски опции - Можете да персонализирате вашите телефонни функции с помощта на уеб-браузър от вашия компютър
- Система за онлайн помощ - Можете да получавате информация за функции, бутони, екранни клавиши и елементи от менюта директно от вашия телефон

Бутони и хардуер

Ето някои от хардуерните елементи на вашия Cisco IP телефон:

- Бутони за режим „спикърфон“ и режим „слушалки“
- Четири бутона на екранни клавиши за достъп до телефонни функции
- Четири функционални бутона за достъп до съобщения, указатели, услуги и настройки
- Програмируеми бутони за телефонни линии, функции, номера за бързо набиране и услуги
- Бутон за помощ за информация на място

За подробна информация вижте следващите илюстрации и таблица.

Фигура 1 Cisco IP телефон 7960














68561



Фигура 2 Cisco IP телефон 7940



68562

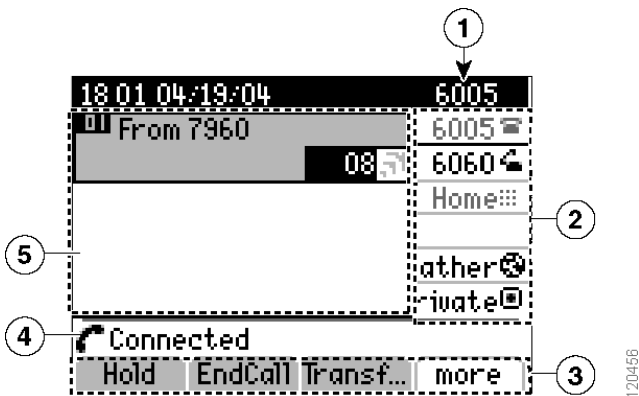
<p>1 Светлинна лента на слушалката</p>	<p>Показва входящо повикване или ново гласово съобщение.</p>
---	--

2	Екран на телефона	Показва телефонни функции. Вижте „Функции на екрана на телефона“ раздел на страница 12.
3	Модел	Показва модела на вашия Cisco IP телефон.
4	Програмируеми бутони 	Конфигурируеми бутони, зависими от конфигурацията, които осигуряват достъп до: <ul style="list-style-type: none"> • Телефонни линии (бутони за линиите) • Номера (Бутони) за бързо набиране • Интернет-базирани услуги (например бутон за Лична адресна книга) • Функции на телефона (например бутон „Поверителност“)
5	Бутон за стойката	Позволява ви да регулирате наклона на основата на телефона.
6	Бутон Указатели 	Отваря/затваря менюто Указатели. Използвайте го за да достигнете до журнали за повиквания и фирмени указатели. Вижте „Използване на гласови съобщения, журнали за повиквания и телефонни указатели“ раздел на страница 44.
7	Бутон Помощ  или 	Активира менюто „Помощ“ Вижте „Получаване на помощ по вашия телефон“ раздел на страница 18.
8	Бутон Настройки 	Отваря/затваря менюто Настройки. Използвайте го за управление на контраста на екрана на телефона и звуците на звънене. Вижте „Персонализиране на настройките на телефона“ раздел на страница 40.
9	Бутон Високоговорител 	Включва или изключва спикърфона.
10	Бутон Изключване на микрофона 	Включва или изключва микрофона.
11	Бутон Слушалки 	Включва или изключва слушалките.
12	Бутон Сила на звука 	Управлява силата на звука и други настройки. Вижте „Персонализиране на настройките на телефона“ раздел на страница 40.
13	Бутон Услуги 	Отваря/затваря менюто Услуги. Вижте „Достъп до вашите веб-страници с потребителски опции“ раздел на страница 46.
14	Бутон Съобщения 	Обикновено набира автоматично услугата „гласови съобщения“ (варира според услугата). Вижте „Достъп до гласови съобщения“ раздел на страница 43.







15	Бутон Навигация 	Позволява ви да превъртате менюта и да „осветявате“ елементи. Използвайте го съвместно с екранните клавиши за активиране на „осветени“ елементи.
16	Клавиатура	Позволява ви да набирате телефонни номера, да въвеждате букви и да избирате елементи от менюта.
17	Бутони на екранни клавиши 	Всеки от тях активира опция на екранен клавиш (представена на екрана на вашия телефон).

Функции на екрана на телефона

Така може да изглежда основният екран на телефона ви по време на активен разговор. Долната таблица предлага общ преглед на функциите от екрана.



1	Първична телефонна линия	Показва телефонния номер (вътрешния номер) за вашата основна телефонна линия.
---	--------------------------	---

2	Етикети на програмируемите бутони	<p>Показва конфигурацията на програмируемите бутони  на вашия телефон:</p> <ul style="list-style-type: none">  Телефонни линии - Всяка отговаря на бутон за линия. Може да имате една или повече линии, присвоени за вашия телефон.  Номера за бързо набиране - Всеки отговаря на един бутон за бързо набиране. За подробна информация вижте „Настройка на функциите за бързо набиране“ раздел на страница 42.  Телефонни услуги - Всеки отговаря на Интернет-базирана телефонна услуга. (Например бутон за Лична адресна книга).  Телефонни функции - Всеки отговаря на конкретна функция. (Например бутон „Поверителност“)
3	Етикети на екранните клавиши	<p>Всеки от тях изобразява функция на екранен клавиш. Активирате екранен клавиш като натиснете  (съответния бутон за екранния клавиш).</p>
4	Ред за състоянието	<p>Показва икони на звуковия режим, информация за състоянието и подкани.</p>
5	Област за разговорна активност	<p>Показва текущите разговори за осветената линия и показва подробна информация като например идентификация на обаждания се, продължителност на разговора, състояние на разговора. (Като илюстрация на гореспоменатото, линия „6060“ е осветена.) Вижте „Преглеждане на повиквания и превключване между повиквания“ раздел на страница 16 за повече информация на тази тема.</p>

Общи сведения за функционалността и достъпността на функциите



Работата на вашия Cisco IP телефон и достъпните за вас функции може да са различни в зависимост от агента за обработка на разговорите, използван от вашата компания, а също така и от това как екипът за телефонна поддръжка на вашата компания е конфигурирал телефонната ви система. Поради това някои функции, включени в това Ръководство за телефон, може да не са достъпни за вас или да работят по различен начин на вашата телефонна система. Ако имате въпроси по работата или достъпността на функциите, се обърнете към вашето бюро за поддръжка или към системния администратор.

Съвети за обработване на повикванията и навигация

Тези ръководни указания могат да ви помогнат при обработката на повикванията и придвижването по менютата на вашия Cisco IP телефон.

Затворен и отворен телефон

Някои телефонни задания и инструкции се различават в зависимост от това дали телефонът е *затворен* или *отворен*.

- Затворен - Телефонната слушалка стои върху вилката, няма активни разговори и нямате активен сигнал „свободно“ Вашият телефон дава възможност за *набиране при затворен телефон*, което ви позволява да въвеждате или избирате телефонни номера преди да активирате повикването. Когато вашият телефон е затворен, до всяка телефонна линия се появява следната икона: .
- Отворен - Телефонната слушалка е вдигната от вилката, спикърфонът е активен или се използва някой от няколкото други метода за получаване на сигнал „свободно“ (за осъществяване на повикване) или за отговаряне на входящо повикване. Когато вашият телефон е отворен, до съответната телефонна линия се появява следната икона: .

Различия между линиите и повикванията

Понякога лесно можете да объркате *линии* и *повиквания* на вашия телефон. За да избегнете объркване, използвайте тези съвети:

Линии


Cisco IP телефонът 7960G поддържа до шест линии, а Cisco IP телефонът 7940G поддържа до две линии. Броят на наличните линии на вашия телефон зависи от това как вашият системен администратор е конфигурирал програмируемите бутони на вашия телефон. За да видите с колко линии разполагате, погледнете областта за линиите на екрана на вашия телефон. Имате толкова линии, колкото са телефонните ви номера.








Повиквания

Всяка линия може да поддържа повече от един разговор. Следователно, може да ви се наложи да обработвате няколко повиквания по една телефонна линия. Конфигурацията по подразбиране поддържа четири повиквания на линия, обаче вашият системен администратор може да регулира този брой според нуждите ви. Независимо от броя на линиите, вашият телефон поддържа максимум 200 едновременни повиквания.

Общи сведения за иконите за повикванията

Вашият телефон показва икони за да ви помогне да определите състоянието на повикването (дали повикването е на изчакване, звънящо, с установена връзка и т.н.) Иконите за състоянието на повикването се появяват в областта за следене на информацията, до конкретните повиквания.

Икона	Състояние на повикването	Описание
	Повикване с установена връзка	В момента сте свързан с другото лице. Много телефонни функции изискват да имате повикване с установена връзка.

Икона	Състояние на повикването	Описание
	Входящо повикване, звънящо	Входящо повикване звъни по една от вашите линии. Вижте „Отговаряна повикване“ раздел на страница 23 за подробности.
	Изходящо повикване, звънящо	Изходящо повикване звъни по една от линиите на другото лице. Вижте „Осъществяванеразговор“ раздел на страница 19 за подробности.
	Повикване на задържане	Поставили сте повикване на изчакване (Когато излезе в съседство на телефонна линия, тази икона показва, че всички повиквания по линията са в режим „изчакване“)
	Изходящо повикване, заета линия	Изходящото повикване, което сте осъществили, е достигнало до заета линия.
	Отдалечено ползване	Друг телефон, с който споделяте линията, има повикване с установена връзка. Вижте „Използванена споделена линия“ раздел на страница 32 за подробности.
	Повикване с проверена автентичност	За описание на тази икона, вижте „Осъществяване и получаване на защитени повиквания“ раздел на страница 36.
	Кодирано повикване	За описание на тази икона, вижте „Осъществяване и получаване на защитени повиквания“ раздел на страница 36.









Избиране на повиквания

Много от телефонните функции изискват да изберете повикванията, които искате да използвате с дадена функция. Например, ако имате четири повиквания на изчакване, но искате да присъедините две от тях в конферентен разговор, можете да изберете повикванията, които искате да добавите към конферентния разговор преди да активирате тази функция.

Ако искате да...	Направете следното...
Да осветите едно повикване	Използвайте бутона Навигация за превъртане през списъка на повикванията. Осветените повиквания изглеждат малко по-тъмни от останалите.
Да изберете едно повикване	Осветете едно повикване с установена връзка или задържано повикване и натиснете Избор . Избраните повиквания се показват с отметка <input checked="" type="checkbox"/> до тях.
Да проверите избрани повиквания	Използвайте бутона Навигация за превъртане през списъка на повикванията. Избраните повиквания се показват с отметка <input checked="" type="checkbox"/> и са групирани заедно в списъка на повикванията.

Преглеждане на повиквания и превключване между повиквания

Тези съвети могат да ви помогнат да превключвате между повиквания по една или повече линии. Ако повикването, на което искате да превключите, не бъде осветено автоматично, натиснете бутон „Навигация“ за да превъртете до него.

Ако искате да...	Направете следното...
Превключите между повиквания по една линия	Осветете повикването на което превключвате и натиснете Възобн . Другият разговор автоматично се поставя на изчакване.
Превключите от повикване с установена връзка към отговаряне на звънящо повикване	Натиснете Отгов или натиснете  за линията с входящото повикване. С това първият разговор автоматично преминава на изчакване.
Да превключите между повиквания по различни линии	Натиснете  за линия, която е с разговор на изчакване. (Линията показва иконата „разговор на изчакване“ ) Ако на линията има само един разговор на изчакване, той ще бъде възобновен автоматично. Ако на линията има повече от един разговор на изчакване, превъртете до конкретния разговор (ако е необходимо) и натиснете Възобн .
Видите всички разговори по дадена линия	Натиснете  или  и веднага след това натиснете бутон „линия“ С това подробната информация за повикването ще се покаже на екрана, но няма да окаже влияние върху състоянието на повикването; по тази причина това е полезна функция ако говорите по една линия и искате да прегледате повикванията на изчакване на друга линия.
Видите общ преглед на активността на линия (по един разговор на линия)	Натиснете  за осветената линия. (Дадена линия изглежда осветена, когато разговорите по нея бъдат показани на екрана на телефона.) С това телефонът показва подкана за превключване в <i>режим за общ преглед на повикванията</i> и показва едно повикване на линия. Това повикване е активното повикване или (ако всички повиквания са на изчакване) задържаното повикване с най-дълго време на престой. За да се върнете към стандартен изглед, натиснете  или  и веднага след това натиснете бутон „линия“.







Полезни съвети

- Само едно повикване може да бъде активно; другите повиквания автоматично ще се поставят на изчакване.
- Когато имате множество повиквания по една линия, повикванията с най-висок приоритет и най-голяма продължителност се изписват най-отгоре в списъка на повикванията. Вижте „Приоритизиране на важни повиквания“ раздел на страница 37.
- Повиквания от един същ вид се групират заедно в списъка на повикванията. Например повиквания, с които сте работили се групират в горната част, отбелязаните повиквания се групират след тях, а повикванията, на които още не сте отговорили се групират последни.

Избор на елементи от екрана на телефона

За да изберете елемент от екрана на телефона...	Направете следното...
Чрез превъртане	Натиснете бутона Навигация, за да осветите елемент в някой списък. Натиснете съответния екранен клавиш, например Избор или Набир за да завършите действието.
Чрез номер на елемента	Натиснете съответния номер върху вашата клавиатура. Например натиснете 4 за да изберете четвъртия елемент от дадено меню.

Използване на менюта с функции












Ако искате да...	Направете следното...
Отворите или затворите меню с функции	<p>Натиснете един функционален бутон:</p> <ul style="list-style-type: none">  Съобщения  Услуги  Указатели  Настройки  или  Помощ
Превъртете списък или меню	Натиснете бутона Навигация .
Се върнете едно ниво назад в меню с функции	Натиснете Изход . (Имайте предвид, че ако натиснете Изход от най-горното ниво на едно меню, менюто ще се затвори.)

Въвеждане и редактиране на текст

Ако искате да...	Направете следното...
Въведете буква върху екрана на вашия телефон	Натиснете съответния цифров клавиш веднъж или повече пъти за избиране на буква (главна или малка) от изплуващото меню. Когато въведете пауза, курсорът автоматично се придвижва, за да ви даде възможност да въведете следващата буква.
Триете в рамките на един запис или да преместите курсора	Натиснете << или Изтрив за да отстраните буква или цифра. Натиснете >> за да преместите курсора надясно.

Получаване на помощ по вашия телефон

Вашият Cisco IP телефон предлага помощ на място с конкретни бутони и функции. Темите на помощта се появяват върху екрана на телефона. За подробности вижте долната таблица.

Ако искате да...	Направете следното...
Да научите за един бутон или екранен клавиш	Натиснете  и  веднъж и веднага след това натиснете бутон или екранен клавиш.
Да научите за един елемент от меню	Натиснете  ,  , или  за да изведете на екрана меню с функции. Осветете елемент от меню, после натиснете два пъти  или  в бърза последователност.
Да получите помощ чрез Помощ	Натиснете  или  в бърза последователност (без да сте избирали елемент от меню преди това).
Видите мрежова статистика за активен разговор	Натиснете  или  в бърза последователност по време на активен разговор.

Общи сведения за иконите за бутоните








Вашият телефон може да има думи отпечатани върху някои от бутоните, вместо икони. Това Ръководство за телефон, обаче, използва изображения на бутони с икони. За описание на иконите за бутони в тази книжка, вижте „Бутони и хардуер“ раздел на страница 9 за да прегледате раздела „Дефиниции на бутоните“ на фиша за бърза справка за късане (най-отпред на тази книжка).




Основно опериране с разговорите





Този раздел обхваща основни задачи за обработване на разговори като осъществяване, отговаряне и прехвърляне на разговори. Функциите, които се използват за изпълнението на тези задачи са стандартни и се използват в повечето телефонни системи.



Осъществяване на разговор

За да осъществите повикване, вдигнете слушалката и наберете. Или използвайте една от другите опции, представени в следващата таблица.


Ако искате да...	Направете следното...
Да наберете при затворен телефон (без сигнал „свободно“)	<p>Введете телефонен номер и изпълнете едно от следващите действия за да минете в режим „отворен телефон“:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Вдигнете слушалката • Натиснете  или  • Натиснете Набир • Натиснете  (линеен бутон)
Да наберете с помощта на спикърфона	<p>Натиснете НовПов и въведете телефонен номер. Или пък можете да натиснете  преди или след набиране, повторно набиране или бързо набиране на един номер.</p> <p>Много от действията, които можете да извършите за набиране ще включат автоматично режим „спикърфон“ при положение, че слушалката е върху вилката и  не свети. Тези действия включват натискането на ПовтНаб или бутона за бързо набиране.</p>
Повторно набиране на последния набран номер	<p>Натиснете ПовтНаб. По подразбиране ПовтНаб използва вашата първична линия. Обаче можете да отворите вторична линия и след това да натиснете ПовтНаб. За отваряне на една линия натиснете .</p>
Бързо да наберете номер	<p>Изпълнете един от следните варианти:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Натиснете  (бутон за бързо набиране) преди или след отваряне на телефона. • Въведете индексен номер за бързо набиране (1-99 на клавиатурата) при затворен телефон и натиснете СъкрНаб. <p>За подробности вижте „Настройка на функциите за бързо набиране“ раздел на страница 42.</p>

Ако искате да...	Направете следното...
Осъществите повикване, когато друго повикване е активно (като използвате нова линия)	Натиснете  за новата линия. С това първият разговор автоматично преминава на изчакване.
Осъществите повикване, когато друго повикване е активно (като използвате същата линия)	Натиснете ЗадРаз , след това натиснете НовПов , след което изпълнете набиране, повторно набиране или бързо набиране на номер. Или продължете да говорите на активния разговор докато се подготвяте да наберете от журнал за повикване или от фирмен указател. (Вижте следващите два реда в тази таблица за подробна информация.)
Набиране от журнал за повикване	<p>Изберете  > Пропуснати повиквания, Получени повиквания или Осъществени повиквания, след което превъртете до листинг и отворете телефона. За да добавите префикс или други цифри натиснете РедНом.</p> <p>Ако искате да наберете от журнал за повикване докато имате активен разговор, превъртете до листинга и натиснете Набиране. След това изберете екранен клавиш за да обработите първоначалния разговор:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ЗадРаз - Постава първия разговор в режим „изчакване“ и набира втория. • КрайРаз - Прекъсва първия разговор и набира втория. • ПрехРаз - Прехвърля първия разговор към втория. (Натиснете ПрехРаз два пъти.) • Конфер - Създава конферентен разговор с всички участници. (Натиснете Конфер два пъти.)
Наберете от фирмен указател по телефона	<p>Изберете  > Фирмен указател (името може да варира). Използвайте помощната клавиатура за да наберете букви, след което натиснете Търсене. За да наберете, превъртете до листинг и отворете телефона.</p> <p>Ако искате да наберете от телефонен указател докато имате активен разговор, превъртете до листинг и натиснете Набир. След това изберете екранен клавиш за да обработите първоначалния разговор:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ЗадРаз - Постава първия разговор в режим „изчакване“ и набира втория. • КрайРаз - Прекъсва първия разговор и набира втория. • ПрехРаз - Прехвърля първия разговор към втория. (Натиснете ПрехРаз два пъти.) • Конфер - Създава конферентен разговор с всички участници. (Натиснете Конфер два пъти.)

Ако искате да...	Направете следното...
Наберете от уеб-страница с фирмен указател	Използвайте функцията Cisco УебДайълър (Набиране за Интернет). Отворете уеб-браузър и отидете на указателя на вашата компания. Щракнете върху някой телефонен номер в указателя. Щракнете върху Набир за осъществяване на повикването. Щракнете върху Затваряне за приключване на повикването. Вижте ръководството <i>Персонално настройване на вашия Cisco IP телефон в Интернет</i> за повече подробности: http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm
Наберете като използвате слушалки	Изпълнете един от следните варианти: <ul style="list-style-type: none"> • Ако  не свети, натиснете го преди или след набиране, повторно набиране или бързо набиране на един номер. • Ако  свети, натиснете НовПов, ПовтНаб или  (бутон за линия или бутон за бързо набиране). Или въведете телефонен номер и натиснете НовПов.
Получите известие, когато даден зает или звънящ вътрешен номер стане достъпен	Наберете номера и натиснете ОбрПов , докато чувате сигнал „заето“ или „звънене“ Затворете телефона. Когато вътрешният номер стане достъпен, вашият телефон ще ви даде звуков и зрителен сигнал. (Обратното повикване на този номер не е автоматично; трябва сами да осъществите повикването.) ОбрПов е специална функция, която вашият системен администратор може да конфигурира за вашия телефон. Обърнете внимание, че ОбрПов няма да бъде успешно ако другата страна има разрешено пренасочване на повиквания.
Осъществите приоритетно повикване (повикване с предимство)	Въведете MLPP номера за достъп (даден от вашия системен администратор) и след това телефонния номер. За допълнителна информация вижте „Приоритизиране на важни повиквания“ раздел на страница 37.
Наберете от запис в Лична адресна книга (ЛАК) или код за Бързо набиране	Изберете  > услуга ЛАК или услуга Бързо набиране (точните имена може да варира). За да наберете от листинг, превъртете до него и отворете телефона. За помощ по абониране за услугата ЛАК или Бързо набиране вижте „Достъп до вашите уеб-страници с потребителски опции“ раздел на страница 46.
Осъществите разговор като използвате код за изготвяне на сметка или за проследяване	Наберете номер и въведете Код за данни на клиент (КДК) или Код за принудително разрешение (КПР), когато чуете отличителния звуков сигнал. Вашият системен администратор ще ви каже дали трябва да въведете КДК или КПР и може да ви даде подробни инструкции.







Ако искате да...	Направете следното...
Осъществите повикване като използвате профил на Cisco за Разширена мобилност	<p>Уверете се, че сте се регистрирали в Мобилност на вътрешните номера (МВН) за телефона, от който се опитвате да я използвате. Изберете  > Услуга „Мобилност на вътрешните номера“ (точното име може да варира). След това използвайте помощната клавиатура за да въведете информация за вход в системата. Ако използвате телефон в споделено работно пространство, може да се наложи да се регистрирате в системата за мобилност на вътрешните номера за да получите достъп до някои функции или за да завършите повикване.</p> <p>„Мобилност на вътрешните номера“ е специална функция, която вашият системен администратор може да присвоява за телефони и потребители на телефони. Обърнете се към <i>Персонализиране на Cisco IP телефона за Интернет</i>: http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm</p>
Осъществите видео повикване	<p>Проверете дали на екрана на телефона се вижда тази икона:  .</p> <p>Ако иконата е на екрана, вашият телефон има възможност за видео връзка и може да поддържа Cisco VT Advantage. Това ви дава възможност да осъществявате видео повиквания с вашия Cisco IP телефон, вашия персонален компютър и външна видео камера. Свържете се с вашия системен администратор за съдействие и вижте <i>Cisco VT Advantage Quick Start Guide</i> и <i>Cisco VT Advantage User Guide</i>: http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm</p>

Полезни съвети

- Ако сбъркате при въвеждането на телефонен номер, натиснете << за да изтриете една или повече цифри. Натиснете **Отмяна** за излизане от опита за набиране.
- Ако набирате при затворен телефон, не можете да използвате * или # като първа „цифра“ Ако се налага да използвате тези клавиши, набирайте при отворен телефон.
- Ако не можете да чуete сигнал „свободно“ или да завършите телефонно повикване, един от следните фактори е в сила. Ако е необходимо, поискайте повече информация от вашия системен администратор.
 - Ако е необходимо, регистрирайте се в услугата „Мобилност на вътрешните номера“ от бутона  на вашия телефон.
 - Трябва да въведете Код за данни на клиент или Код за принудително разрешение след като наберете номер.
 - Вашият телефон има ограничения за часа на ползване, които не ви позволяват да използвате някои функции в определени часове от деня.



Отговаряне на повикване

За да отговорите на повикване, отворете телефона като вдигнете слушалката. За допълнителни опции, вижте долната таблица.

Ако искате да...	Направете следното...
Отговорите със слушалки	Натиснете  ако не свети. Или ако  вече свети, натиснете Отгов или  (бутонът за линията за входящото повикване).
Отговорите със спикърфона	Натиснете  Отгов или  (бутонът за линията за входящото повикване).
Превключите от повикване с установена връзка към отговаряне на звънящо повикване	Натиснете Отгов или  (бутонът за линията за входящото повикване). С това се отговаря на новото повикване, а първото повикване автоматично се поставя в режим „изчакване“ Вижте „Използване на функциите за изчакване и възобновяване на повиквания“ раздел на страница 24 за допълнителна информация.
Отговорите на повикване посредством „изчакващо повикване“	Помолете вашия системен администратор да настрои функцията „Изчакващо повикване“ за вашия телефон. Когато тази функция е разрешена, ще чувате сигнал за изчакващо повикване и ще виждате информация за идентификацията на човека, който се обажда, когато постъпи ново повикване докато провеждате друг разговор. За да отговорите на повикването, натиснете Отгов . За да се върнете към първоначалния разговор, трябва да поставите този разговор на изчакване. Вижте „Използване на функциите за изчакване и възобновяване на повиквания“ раздел на страница 24.
Автоматично да се свържете с входящо повикване след едно или две иззвнявания	Поискайте от вашия системен администратор да нагласи функцията Автоматично отговаряне. За повече информация вижте „Използване на Автоматично отговаряне със слушалки или със спикърфон“ раздел на страница 39.
Възстановите или позволите на някой друг да възстанови задържан разговор по друг телефон (например телефон в заседателна зала).	Използвайте функцията „Задържане на повикване“ (ЗадПов). Вижте „Запазване и възстановяване на задържани повиквания“ раздел на страница 31.
Използвайте вашия телефон за отговаряне на повикване, което звъни на друг телефон	Използвайте „Прием на повикване“ Вижте „Пренасочванена звънящо повикване към вашия телефон“ раздел на страница 31.
Отговорите на приоритетно повикване	Приключете текущия разговор и натиснете Отгов . Вижте „Приоритизиране на важни повиквания“ раздел на страница 37.
Изпратите едно входящо повикване директно към системата за гласови съобщения	Натиснете НезОткл . Повикването автоматично се прехвърля към вашето приветствие за гласови съобщения.



Приключване на разговор

За приключване на разговор затворете телефона. За подробности вижте долната таблица.

Ако искате да...	Направете следното...
Да приключите разговора, когато използвате слушалката.	Върнете слушалката върху нейната вилка или натиснете КрайРаз .
Приключите разговора като използвате слушалките	Натиснете  . Или ако искате режим „слушалки“ да остане активен (бутонът да продължи да свети след приключването на разговора), натиснете КрайРаз .
Приключите разговора като използвате спикърфона.	Натиснете  или КрайРаз .
Приключите разговор, но да запазите друг разговор по същата линия	Натиснете КрайРаз . Ако е необходимо, първо изключете разговора от задържане.

Използване на функциите за изчакване и възобновяване на повиквания

Само един разговор може да бъде активен в произволен момент; всички други разговори трябва да се поставят на изчакване.

Ако...	Направете следното...
Искате да поставите едно повикване (разговор) на изчакване	Уверете се че повикването, което искате да поставите на изчакване, е осветено и натиснете ЗадРаз .
Искате да изключите едно повикване (разговор) от изчакване по текущата линия	Превъртете до конкретно повикване (ако е необходимо) и натиснете Възобн .
Искате да изключите повикване (разговор) от изчакване по различна линия	Натиснете  за линията, на която е повикването на изчакване. (Линията показва иконата „разговор на изчакване“ ) Ако на линията има само един разговор на изчакване, разговорът ще бъде възобновен автоматично. Ако на линията има повече от един разговор на изчакване, превъртете до конкретния разговор (ако е необходимо) и натиснете Възобн .

Съвет

Включването на функцията „Изчакване“ обикновено генерира музика или звуков сигнал. Поради тази причина избягвайте да поставите конферентен разговор в режим „изчакване“.

Използване на Изключване на микрофона

Изключването на микрофона блокира предаването на звук от вашата слушалка, слушалки, спикърфон и външен микрофон. При изключен микрофон можете да чувате лицата от другата страна на разговора, но те не могат да ви чуват.

Ако искате да...	Направете следното...
Да изключите микрофона	Натиснете  .
Да включите микрофона	Натиснете  .

Прехвърляне на повикване при установена връзка

Прехвърлянето пренасочва повикване с установена връзка. *Целта* е номерът, на който искате да прехвърлите повикването.

Ако искате да...	Направете следното...
Прехвърлите разговор без да говорите с получателя на прехвърления разговор	Натиснете ПреРаз и въведете целевия номер. Когато чуete сигнала „звънене“ натиснете отново ПреРаз .
Говорите с получателя на прехвърляното повикване, преди да му го прехвърлите („съгласувано прехвърляне“)	Натиснете ПреРаз и въведете целевия номер. Изчакайте, докато получателят отговори. Ако получателят приеме прехвърляното повикване натиснете отново ПреРаз . Ако получателят откаже повикването натиснете Възобн за да се върнете към първоначалното повикване.
Свържете две текущи повиквания едно към друго („директно свързване“)	Превъртете за осветяване на едно повикване по линията и натиснете Избор . Повторете този процес за второто повикване. При осветено едно от избраните повиквания натиснете ДирСв . (Може да се наложи най-напред да натиснете екранния клавиш други за да видите ДирСв .) Двете повиквания се свързват едно към друго и вие отпадате от разговора. Ако искате да останете на линията с обаждашите се, то тогава използвайте ПрисКон за да създадете конферентен разговор. За подробности вижте „Провеждане на конферентни разговори“ раздел на страница 27.

Полезни съвети

- Не можете да използвате екранния клавиш **ДирСв** за да пренасочвате разговор към режим „изчакване“ Извадете повикването от изчакване преди да го прехвърлите.
- Ако искате да свържете две повиквания едно към друго посредством директно прехвърляне, двете повиквания трябва да бъдат на същата линия. Ако повикванията не са на същата линия, прехвърлете едното повикване на другата линия и после използвайте **ДирСв**.

Пренасочване на повикванията до вас КЪМ друг номер

Можете да използвате „Пренасочване на всички повиквания“ за да пренасочите входящите повиквания от вашия Cisco IP телефон към друг номер.



Забележка

Въведете целевия номер за „Пренасочване на всички повиквания“ точно както бихте го набрали от телефона на бюрото си. Например въведете код за достъп до външна линия (примерно 9) или кода на района, ако е необходимо.

Ако искате да...	Направете следното...
Да нагласите пренасочване на повикванията по вашата първична линия	Натиснете ПреВс и въведете целеви телефонен номер.
Да отмените пренасочването на повикванията по вашата първична линия	Натиснете ПреВс .
Да проверите дали по вашата първична линия е включено пренасочване на повикванията	Потърсете тази икона над основната линия:  . Освен това, проверете състоянието на линията близо до долния край на екрана на телефона; там се показва целевия номер за пренасочване на повикването.
Зададете или отмените пренасочване на повикванията за коя да е линия	<p>Влезте във вашите уеб-страници с потребителски опции, изберете вашето устройство и след това изберете Пренасочване на всички повиквания... от главното меню. Можете да включите или анулирате пренасочването на повикванията за всяка линия на вашия телефон. Вижте „Регистриране в уеб-страниците с потребителски опции“ раздел на страница 46 за указания как да влезете.</p> <p>Когато е включено пренасочване на повикванията за коя да е линия, различна от първичната линия, вашият телефон не ви дава никакво потвърждение, че повикванията се пренасочват. Вместо това трябва да потвърдите вашите настройки в страниците с потребителски опции.</p>

Полезни съвети

- Можете да пренасочите повикванията до вас към традиционен аналогов телефон или към друг IP телефон (въпреки, че вашият системен администратор може да ограничи функцията за пренасочване на повикванията до телефонните номера в рамките на вашата компания).
- Трябва да конфигурирате тази функция за всяка линия; ако едно повикване стигне до вас по линия, за която не е включено пренасочване на повикванията, повикването ще звъни както обикновено.

Провеждане на конферентни разговори

Вашият Cisco IP телефон ви позволява да присъединявате три или повече участници в един телефонен разговор, като така създавате конферентен разговор.

Видове поддържани конферентни разговори

Има два типа конферентни разговори: Стандартен и по график.

Стандартни конферентни разговори

При стандартните (или „помощни“) конферентни разговори организаторът на конферентния разговор трябва да повика участници, които да добави към конферентния разговор. Вашият Cisco IP телефон може да създава стандартни конферентни разговори по няколко начина, в зависимост от нуждите ви и конфигурацията на вашия телефон.

- **Конфер** - Използвайте този екранен клавиш за създаване на стандартен конферентен разговор чрез повикване на всеки участник. Стандартният конферентен разговор е функция по подразбиране, която е налице при повечето телефони.
- **ПрисКон** - Използвайте този екранен клавиш за създаване на стандартна конференция между няколко разговора, които са вече една линия.
- **НамКон** - Използвайте този екранен клавиш за да се намесите в съществуващ разговор по споделена линия и да превърнете разговора в стандартен конферентен разговор. Това е допълнителна функция, която е налична само за споделени линии и вашият системен администратор трябва да я конфигурира за вас. Вижте „Използванена споделена линия“ раздел на страница 32 за подробности.

Вижте „Стартиране и присъединяване към стандартна конференция“ раздел на страница 28 за допълнителни инструкции.

Конферентни разговори по график

За разлика от стандартния конферентен разговор, при който организаторът на конферентния разговор трябва да повика участници, конферентният разговор по график позволява на участниците да се присъединят към разговора като наберат определен номер за конферентен разговор по график и въведат код за участие. Организаторът на конферентния разговор по график се присъединява към разговора като въвежда уникален председателски код.

Създавате конферентен разговор по график като използвате екранния клавиш **ПокКонф** от вашия телефон. Вижте „Стартиране или присъединяване към конферентен разговор по график“ раздел на страница 30 за допълнителни инструкции. Обърнете внимание, че „Конферентен разговор по график“ е специална функция, която вашият системен администратор трябва да конфигурира за вас.

Стартиране и присъединяване към стандартна конференция

Една стандартна конференция позволява на поне трима души да участват в един разговор. За подробности вижте долната таблица.

Ако искате да...	Направете следното...
Започнете стандартен конферентен разговор като се обадите на участниците	По време на установена връзка натиснете Конфер за да добавите друго лице към разговора. (Може да се наложи да натиснете екранния клавиш други за да видите Конфер .) Въведете телефонния номер на участника в конферентния разговор. След като връзката бъде установена и сте говорили с участника в конферентния разговор, отново натиснете Конфер за да добавите този участник към разговора. Повторете същата процедура за да добавите допълнителни участници.
Поканите обаждащи се да се присъединят към стандартен конферентен разговор	С две или повече повиквания по една единствена линия, превъртете за осветяване на произволно повикване по линията и натиснете Избор . Повторете този процес за всеки разговор, който искате да добавите към конферентния разговор. При осветено едно от избраните повиквания натиснете ПрисКон . (Може да се наложи най-напред да натиснете екранния клавиш други за да видите ПрисКон .) Обърнете внимание, че активното повикване се избира и добавя към конферентния разговор автоматично.
Вземете участие в стандартен конферентен разговор	Отговорете на телефона при позвъняване. Не е нужно да правите нищо специално за да вземете участие в стандартен конферентен разговор.
Се намесите (се добавите) към разговор по споделена линия и да превърнете разговора в стандартен конферентен разговор.	Осветете един разговор, използван отдалечено по споделена линия и натиснете НамКон . (Може да се наложи най-напред да натиснете екранния клавиш други за да достигнете НамКон .) Другите участници в разговора ще чуят звуков сигнал за намеса. Вижте „Използванена споделена линия“ раздел на страница 32 за подробности.
Прегледате списъка на участниците в конферентен разговор	Осветете една активна конференция и натиснете СписУч . Участниците се изброяват по реда, в който са се присъединили към конференцията, като най-отгоре са последните добавени участници.
Получите актуализиран списък на участниците в конферентен разговор	Докато преглеждате списъка на участниците в конферентен разговор, натиснете Актуал .
Видете кой е стартирал конферентния разговор	Когато се вижда списъкът на конференцията намерете лицето, посочено най-отдолу на списъка със звездичка (*) до името.

Ако искате да...	Направете следното...
Да отстраните последното лице, добавено към конференцията	Осветете името на участника най-отгоре на списъка на конференцията и натиснете ОтсУч . (Последният участник винаги е най-отгоре в списъка.) Или пък, когато не виждате списъка на участниците в конференцията, просто натиснете ОтсПосл . Можете да отстранявате участници само ако вие сте създали конференцията.
Отстраните някой участник от конференцията	Осветете името на участника и натиснете ОтсУч . Можете да отстранявате участници само ако вие сте създали конференцията.
Приключите вашето участие в стандартен конференция разговор	<p>Затворете телефона или натиснете КрайРаз. Ако не сте инициатор на конференцията, вашето затваряне няма да наруши връзката за останалите участници.</p> <p>Ако сте инициатор на конференцията, когато затворите, може да приключите конференцията (в зависимост от това как вашият системен администратор е конфигурирал вашия телефон). За да избегнете това, можете да прехвърлите конференцията на друг участник преди да затворите. Този участник ще действа като „виртуален оператор“ на конференцията. Виртуалният оператор не може да добавя или отстранява участници; вместо това, конференцията продължава със съществуващите участници.</p>

Полезни съвети

- Повикванията трябва да са на същата линия преди да можете да ги добавите към стандартен конференция разговор. Ако повикванията са на различни линии, прехвърлете ги на една линия преди да използвате **Конфер** или **ПрисКон**.
- Ако получите съобщение за грешка „Няма информация за участника“ когато се опитате да използвате **Прис Кон**, уверете се, че сте избрал поне едно повикване в допълнение към активното повикване, което се избира автоматично.
- В зависимост от конфигурацията на вашия телефон, ако напуснете конференцията след като сте го създали, това може да го прекрати. Вижте последния ред от горната таблица за повече информация.

Стартиране или присъединяване към конферентен разговор по график

Използвайте ПокКонф, за да стартирате конферентен разговор (с до 100 участници, в зависимост от конфигурацията), участниците в която трябва да се обадят на определен номер в даден час. Това е допълнителна функция, която вашият системен администратор трябва да конфигурира за вас.

Ако искате да...	Направете следното...
Да създадете конференция по график	Натиснете ПокКонф . (Може да се наложи най-напред да натиснете екранния клавиш други , за да видите ПокКонф .) Наберете номера за конферентен разговор по график, посочен от вашия телефонен администратор, след което следвайте гласовите указания.
Приключите конферентен разговор по график	Наберете номера за конферентен разговор по график, посочен от инициатора на конференцията. Можете да се присъедините, след като инициаторът е създал конференцията. (Екранния клавиш ПокКонф не се използва за присъединяване към конферентен разговор.)
Приключите конферентен разговор по график	Затворете телефона или натиснете КрайРаз .

Разширени операции с повикванията

Задачите за обработване на повиквания за напреднали включват специални (нестандартни) функции, които вашият системен администратор може да конфигурира за телефона ви в зависимост от вашите нужди за обработка на повиквания и работната ви среда. Няма да имате достъп до тези функции, освен ако вашият системен администратор не ги разреши за вас.

Запазване и възстановяване на задържани ПОВИКВАНИЯ



Можете да „задържите“ повикване, когато искате да запазите повикването, така че вие или някой друг да го възстановите от друг телефон в системата Cisco CallManager (например телефон, който се намира на бюрото на колега или в заседателна зала). „Задържане на повикване“ е функция, която вашият системен администратор трябва да разреши за вас.

Ако искате да...	Направете следното...
Запазете активно повикване с помощта на функцията „Задържане на повикване“	По време на повикването натиснете ЗадПов. (Може да се наложи най-напред да натиснете екранния клавиш други за да видите ЗадПов.) Това подканя телефона ви да запази повикването. Запишете номера на задържания разговор, изписан върху екрана на вашия телефон и затворете телефона.
Възстановите задържано повикване	Въведете номера на задържаното повикване от кой да е Cisco IP телефон във вашата мрежа за да се свържете с повикването. Имате ограничено време за възстановяване на задържаното повикване преди то да се върне към първоначалното си местоназначение. За допълнителна информация относно ограничението на времето се обърнете към вашия системен администратор.

Пренасочванена звънящо повикване КЪМ вашия телефон

Функцията „Прием на повиквания“ ви позволява да пренасочите повикване, което звъни на телефона на ваш колега, към вашия телефон за да можете да отговорите на повикването. „Прием на повиквания“ е специална функция, която вашият системен администратор може да разреши за вас, в зависимост от нуждите ви за обработване на повиквания и работната ви среда. Например, бихте могли да ползвате

тази функция ако споделяте с колеги отговорностите по обработка на повиквания. Можете да обработвате повиквания за ваши колеги, които са във вашата „група за приемане на повиквания“ определена от вашия системен администратор.

Ако искате да...	Направете следното...
Отговорите на повикване, което звъни на друг вътрешен номер в рамките на вашата група	Натиснете  (наличен линеен бутон) и Прием . Сега повикването звъни на вашия телефон.
Отговорите на повикване, което звъни на друг вътрешен номер извън вашата група	Натиснете  (наличен линеен бутон) и ПриГрР . Въведете кодския номер за прием на повиквания за тази група, предоставен от вашия системен администратор. Сега повикването звъни на вашия телефон.


Използванена споделена линия

Вашият системен администратор може назначи „споделена“ телефонна линия за вас. Обикновено споделената линия има две основни приложения:

- Един човек използва няколко телефона - Например вашата споделена линия е назначена както за телефона на бюрото ви, така и за телефона във вашата лаборатория. В такъв случай едно входящо повикване до споделената линия звъни на двата телефона и можете да използвате всеки от тях за да отговорите на повикването.
- Множество хора споделят една линия - Например, вие сте един от многото хора, които могат да обработват входящи повиквания по споделената линия или сте мениджър, който споделя вътрешен номер със своя сътрудник.

Общи сведения за споделените линии

Отдалечено ползване

Ако имате споделена линия, на екрана на вашия телефон може да видите иконата „отдалечено ползване“: . Тази икона показва, че ваш колега в момента използва споделената линия. Можете да осъществявате и получавате повиквания по споделената линия както обикновено, дори и когато на екрана се появява иконата „отдалечено ползване“.

Споделяне на информация за повикванията и намеса

Освен ако ваш колега, с когото споделяте вашата линия, не е включил функцията „Поверителност“, ще можете да виждате информация на екрана на вашия телефон за повикванията, които вашият колега осъществява или получава по споделената линия. Тази информация може да включва идентификация на обаждащия се и продължителност на разговора. Обратно, когато вие използвате споделена линия, информацията за вашия разговор може да бъде разглеждана от екрана на телефона на вашия колега.

Когато информацията за разговорите се вижда по този начин, вие и вашите колеги можете да се добавяте към разговори по споделената линия като използвате „Намеса“ или функцията „НамКон“. Присъединяване към разговор по споделена линия *Намесв*. За повече информация относно намеса в разговори, вижте „Присъединяване към разговор по споделена линия“ раздел на страница 33.

Поверителност



Ако не искате ваши колеги, с които споделяте вашата линия, да виждат информация за вашите разговори, включете функцията „Поверителност“. С това ще забраните на вашите колеги да се намесват във вашите разговори. Вижте „Забрана за други абонати да виждат или да се намесват в разговор по споделена линия“ раздел на страница 35.

Максимално поддържани повиквания по споделена линия

Максималният брой на повикванията, които дадена споделена линия поддържа, може да е различна при различните телефони. Така понякога може да нямате възможност да осъществите ново повикване по споделена линия, дори ако ваш колега може да го направи. Например, вашият телефон поддържа максимум четири повиквания по споделена линия, а телефонът на ваш колега поддържа пет повиквания по същата линия. Ако на линията има четири повиквания, няма да разполагате с екранния клавиш **НовПов**, а вашият колега ще разполага с него.

Присъединяване към разговор по споделена линия

Ако споделяте телефонна линия, вашият системен администратор може да разреши за вас функцията НамКон или Намесв. Можете да използвате всяка от тези функции за да се присъедините към активен разговор по вашата споделена линия. Обикновено само *една* от тези функции ще бъде конфигурирана за вас.

Ако искате да...	Направете следното...
Видите дали колега има активно повикване по споделената линия	<p>Погледнете номера на споделената линия. Когато линията се използва от друг телефон, се показва иконата „отдалечено ползване“: .</p> <p>Ако ваш колега има разрешена функцията „Поверителност“ няма да разполагате с екранните клавиши Намесв и НамКон и няма да можете да се намесвате в разговори. В този случай няма да можете да виждате информация за поверителни разговори на екрана на вашия телефон; обаче ще можете да използвате споделената линия за да осъществявате и приемате нови повиквания.</p>
Прегледате текущите повиквания по споделената линия	<p>Натиснете  за използваната споделена линия. Всички неповерителни разговори се появяват върху областта за разговорна активност.</p>



Ако искате да...	Направете следното...
<p>Се присъедините към разговор по споделена линия посредством екранния клавиш Намесв.</p>	<p>Осветете един отдалечено използван разговор върху екрана на вашия телефон и натиснете Намесв. (Може да се наложи най-напред да натиснете екранния клавиш други за да достигнете Намесв.) Другите участници ще чуят звуков сигнал при вашето включване.</p> <p>Когато затворите телефона, останалите лица чуват сигнал за разединяване, а първоначалният разговор продължава.</p>
<p>Се присъедините към разговор по споделена линия посредством екранния клавиш НамКон.</p>	<p>Осветете отдалечено използван разговор върху екрана на вашия телефон и натиснете НамКон. (Може да се наложи най-напред да натиснете екранния клавиш други за да достигнете НамКон.) Другите участници чуват звуков сигнал и кратко аудио прекъсване, а информацията за разговора на екрана на телефона се променя.</p> <p>Обърнете внимание, че за разлика от Намесв, НамКон конвертира разговора в стандартен конферентен разговор, което ви позволява да добавяте нови участници към разговора. (За да научите повече за функциите за конферентни разговори, които можете да използвате с НамКон, вижте „Провеждане на конферентни разговори“ раздел на страница 27.)</p> <p>Когато затворите телефона, разговорът остава във формат на конферентен разговор (при условие, че на линията са останали поне трима участници).</p>

Полезни съвети

- Екранните клавиши **Намесв** и **НамКон** не могат да се ползват за поверителност разговори.
- Не можете да се намесвате в кодиран разговор ако телефонът, който използвате, не е конфигуриран за кодиране. Когато опитът ви за намеса се провали поради тази причина, вашият телефон пуска бърз сигнал „заето“ Вижте „Осъществяване и получаване на защитени повиквания“ раздел на страница 36.
- Ще бъдете изключен от разговор, към който сте се присъединили чрез **Намесв** ако разговорът бъде поставен на изчакване или бъде превърнат в конферентен разговор.

Забрана за други абонати да виждат или да се намесват в разговор по споделена линия

Ако споделяте телефонна линия, можете да използвате функцията „Поверителност“ за да забранявате на другите ползватели на тази линия да виждат или да се намесват във вашите разговори (да се присъединяват към разговори по споделената линия като използват функциите Намсв или НамКон).

Ако искате да...	Направете следното...
Забраните на другите да виждат или да се намесват във каквито и да било разговори по споделена линия.	Активирайте функцията за поверителност като натиснете Частен . Когато функцията „Поверителност“ е включена, до бутона за функцията „Поверителност“ се появява следната икона:  .
Позволите на другите да виждат или да се намесват в каквито и да било разговори по споделена линия.	Забраните функцията за поверителност като натиснете Частен . Когато функцията „Поверителност“ е изключена, до бутона за функцията „Поверителност“ се появява следната икона:  .

Полезни съвети

- Ако на телефон, който споделя вашата линия, функцията „Поверителност“ е включена, вие ще можете да осъществявате и получавате обаждания по споделената линия, както обикновено. Обаче няма да можете да се присъединявате към съществуващи разговори по споделената линия и екранните клавиши за намеса няма да бъдат на ваше разположение.
- Функцията „Поверителност“ важи за всички споделени линии на вашия телефон. Поради това, ако на телефона си имате няколко споделени линии и функцията „Поверителност“ е включена, вашите колеги няма да могат да виждат или да се присъединяват към ваши разговори никоя от споделените линии.

Проследяване на подозрителни повиквания

Ако получавате подозрителни или злонамерени повиквания, вашият системен администратор може да добави към вашия телефон функцията „Идентификация на злонамерени повиквания“ (ИдентЗл). Тази функция ви позволява да идентифицирате дадено активно повикване като подозрително, с което се инициира поредица от съобщения за автоматично проследяване и уведомяване.



Ако искате да...	Направете следното...
Идентифицирате подозрително повикване	Натиснете ИдентЗл . Ще чуете специален сигнал и ще видите върху телефона си съобщението „ИдентЗл успешна“ Повикването остава активно докато не приключите разговора.

Осъществяване и получаване на защитени повиквания

В зависимост от това как вашият системен администратор е конфигурирал телефонната ви система, вашият телефон може да поддържа осъществяване и получаване на защитени повиквания.

Вашият телефон има възможност да поддържа следните видове повиквания:

- *Повикване с проверена автентичност* - „самоличностите“ на всички участващи в разговора телефони са били проверени.
- *Кодирано повикване* - Телефонът получава и изпраща кодирани звукови данни (вашият разговор) в рамките на Cisco IP мрежата. Автентичността на кодираните разговори също се проверява.
- *Незащитено повикване* - поне един от телефоните на участниците или връзката не поддържа тези защитни функции или пък телефоните не могат да се проверят.

Ако искате да...	Направете следното...
Проверете нивото на защита (сигурност) на дадено повикване	Потърсете една от тези икони за сигурността вдясно от таймера за продължителността на разговора за разговор с установена връзка:  Повикване с проверена автентичност  Кодирано повикване Нито една от иконите за сигурността не се появява ако разговорът не е защитен.
Проверете дали във вашата компания могат да се осъществяват защитени повиквания	Обърнете се към вашия системен администратор.



Забеложка

Има взаимодействия и ограничения, които влияят на работата на функциите за сигурност на вашия телефон. За повече информация попитайте вашия системен администратор.

Приоритизиране на важни повиквания

В някои специализирани среди, например военни или правителствени учреждения, може да е необходимо да осъществявате и получавате спешни или важни повиквания. Тези важни повиквания може да налагат обслужване с повишен приоритет, като например да бъдат обработвани с приоритет пред други повиквания. Ако имате нужда от такова специално обслужване на повикванията, вашият системен администратор може да добави функцията „Предимство и прекъсване на много нива“ (MLPP) на вашия телефон.

Вземете под внимание следните условия:

- *Предимство* показва приоритетност на повикването.
- *Прекъсване* е процес на приключване на съществуващ разговор с по-нисък приоритет при приемане на повикване с по-висок приоритет, насочен към вашия телефон.








Ако...	Направете следното...
Искате да изберете ниво на приоритет (предимство) за дадено изходящо повикване	Свържете се с вашия системен администратор за списък на съответните номера за нивото на предимство за повикванията.
Искате да осъществите приоритетно повикване (повикване с предимство)	Въведете MLPP номера за достъп (даден от вашия системен администратор) и след това телефонния номер.
Чувате специален звън (по-бърз от обичайния) или специален сигнал за изчакащо повикване	Приемате приоритетно повикване (повикване с предимство). Иконата MLPP на екрана на вашия телефон показва нивото на приоритет на повикването.
Искате да проверите нивото на приоритет на дадено повикване	<p>Погледнете MLPP иконата на екрана на вашия телефон:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Повикване с нисък приоритет <input type="checkbox"/> Повикване със среден приоритет <input type="checkbox"/> Повикване с висок приоритет (експресно повикване) <input type="checkbox"/> Повикване с най-висок приоритет (супер-експресно повикване) или Повикване с команден приоритет <p>Повикванията с по-висок приоритет се показват най-горе в списъка на повикванията. Ако не виждате MLPP иконата, нивото на приоритет на повикването е нормално (рутинно).</p>
Искате да приемете повикване с по-висок приоритет	Отговорете на повикването по обичайния начин. Ако е необходимо, първо приключете активния разговор.
Чувате продължителен звуков сигнал, който прекъсва вашия разговор	Вие или другият участник получавате повикване, което трябва да прекъсне текущия разговор. Веднага затворете за да пуснете повикването с по-висок приоритет.

Полезни съвети

- Когато осъществявате или приемате повикване с разрешено MLPP, чувате специални сигнали „повикване“ и „очакване на повикване“, които се различават от стандартните сигнали.
- Ако въведете невалиден MLPP номер за достъп, гласово съобщение ще ви предупреди за грешката ви.

Използване на слушалка, слушалки и спикърфон

Долната таблица описва как да се използват тези устройства.

Ако искате да...	Направете следното...
Да използвате слушалката	Вдигнете я за да отворите телефона; сложете я обратно на мястото ѝ за да затворите телефона.
Да използвате слушалки	Натискайте  за включване и изключване на режим слушалки. (Ползващите на Автоматично отговаряне трябва да видят „Използване на Автоматично отговаряне със слушалки или със спикърфон“ раздел на страница 39 за изключения.) Можете да ползвате слушалките заедно с всички органи за управление на вашия телефон, включително  и  . Вижте „Снабдяване със слушалки“ раздел на страница 39 за информация по закупуване на слушалки.
Да използвате спикърфон	Натискайте  за включване или изключване на режим спикърфон. Много от действията, които можете да извършите за набиране на един номер или за отговаряне на едно повикване автоматично ще включат режим спикърфон при положение, че слушалката е върху вилицата и  не свети.
Да превключите на слушалките или спикърфон (от слушалката) по време на разговор	Натиснете  или  и след това затворете слушалката.
Да превключите на слушалката (от спикърфона или слушалките) по време на повикване	Вдигнете слушалката. Няма нужда да натискате бутони.

Полезни съвети





- Вижте „Свързване на телефона“ раздел на страница 6 за намиране мястото на порта за слушалки.
- Вижте „Основно опериране с разговорите“ раздел на страница 19 за подробни указания по това как да използвате слушалката, слушалките и спикърфона за извършване, отговаряне, приключване и друг вид обработка на повиквания.

Снабдяване със слушалки

Вашият телефон поддържа четирипроводни или шестпроводни съединители за слушалки. За информация по закупуването на слушалки вижте „Информация за слушалките“ раздел на страница 7 и отидете на следния Интернет адрес: <http://vxicorp.com/cisco>



Използване на Автоматично отговаряне със слушалки или със спикърфон

Бихте могли да използвате Автоматично отговаряне ако получавате голям обем входящи повиквания или обработвате повиквания от името на други лица. Вашият системен администратор конфигурира Автоматично отговаряне за работа или със спикърфон, или със слушалки. За подробности вижте долната таблица.

Ако...	Направете следното...
Използвате Автоматично отговаряне със слушалки	<p>Поддържайте режима на слушалките активен (с други думи поддържайте  светещо) дори и когато нямате активен разговор. За да поддържате режима на слушалките активен, натиснете КрайРаз за да приключите разговора (вместо да натиснете  за приключване на разговора), след което натиснете НовПов или Набиране, когато осъществявате нови повиквания.</p> <p>Ако вашият телефон е настроен да използва Автоматично отговаряне в режим за слушалки, повикванията ще се отговаря автоматично само ако  свети. В противен случай, повикванията ще звънят по нормалния начин и ще трябва ръчно да им отговаряте.</p>
Използвате Автоматично отговаряне със спикърфон	<p>Дръжте слушалката на вилката, а режима на слушалките неактивен (с други думи,  трябва да не свети).</p> <p>Ако вашият телефон е настроен да използва Автоматично отговаряне в режим за спикърфон, на повикванията ще се отговаря автоматично чрез него само ако горните критерии са изпълнени. В противен случай, повикванията ще звънят по нормалния начин и ще трябва ръчно да им отговаряте.</p>



Персонализиране на настройките на телефона

Можете да персонализирате вашия Cisco IP телефон като регулирате настройките според описанието в долните таблици. Обърнете внимание на следните полезни съвети:

- Повечето настройки са достъпни от вашия телефон, обаче в няколко се влиза онлайн от вашите уеб-страници с потребителски опции. Вижте „Регистриране в уеб-страниците с потребителски опции“ раздел на страница 46 за допълнителна информация.
- Ако искате да се върнете към настройките на стойностите, които са фабрично кодирани в телефона, изберете  > **Подразб.** (Може да се наложи най-напред да натиснете екранния клавиш **други**, за да видите **Подразб.**) Това ще окаже въздействие върху нивата и стойностите на звука в менютата „Контраст“ и „Вид звън“.
- Ако  не реагира това означава, че вашият системен администратор може да е блокирал този бутон на телефона ви. Повече информация поискайте от вашия системен администратор.


Регулиране силата на звука

Долната таблица описва как да настройвате и запамятвате нивата за сила на звука на вашия телефон.

Ако искате да...	Направете следното...
Регулирате нивото на звука за разговор	Натиснете  по време на повикване или след като потърсите сигнал „свободно“. Можете да натиснете Запамет за да запаметите тази настройка за звука за бъдещи разговори. Имайте предвид, че настройките за звука за слушалката, спикърфона и слушалките се регулира поотделно.
Регулирате силата на звука за звънеца	Натиснете  , когато слушалката е върху вилката и бутоните за слушалките и спикърфона са изключени. Продължете да натискате бутона за да увеличите или намалите силата на звука. Новата сила на звънене се запамятава автоматично.



Персонално настройване на сигналите за повиквания и индикаторите за съобщения

Можете да персонализирате начина, по който вашият телефон показва входящо повикване или ново съобщение по гласова поща за всяка от вашите линии. Персонализираните звуци на звънене и други индикатори могат да ви помогнат бързо да различавате различните линии. Например можете да изберете чуруликащ звук за показване на входящо повикване по Линия 1 и барабанен звук за показване на входящо повикване по Линия 2.

Ако искате да...	Направете следното...
Промените звука на звънене	Изберете  > Вид звън . Изберете телефонна линия или настройката за звънене по подразбиране. Използвайте бутона Навигация за превъртане през видовете звън. Натиснете Пускане за да чуете избрания вид звън. Когато намерите желаното звънене, натиснете Избор и после ОК . Можете да приложите настройката за звънене по подразбиране за избрана телефонна линия като натиснете Подразб.
Промените стила на звънене (само мигане, едно позвъняване, само пиюкане и т.н.)	Влезте във вашите уеб-страници с потребителски опции, изберете вашето устройство и след това изберете Промяна на настройките за звънене на вашия телефон от главното меню.
Променитеначина, по който работи лампата за гласови съобщения върху вашата слушалка	Влезте във вашите уеб-страници с потребителски опции, изберете вашето устройство и след това изберете Промяна на поведението на лампата за гласови съобщения от главното меню. Обикновено системната настройка по подразбиране на вашия телефон е лампата „винаги да свети“ когато получавате ново гласово съобщение.

Персонализиране на екрана на телефона

Можете да регулирате контраста и езика на екрана на вашия телефон.

Ако искате да...	Направете следното...
Промените контраста на екрана на телефона	Изберете  > Контраст . Натиснете Нагоре , Надолу или  , след което натиснете ОК . Или натиснете Отмяна за връщане към предишната запаметена настройка.
Промените езика върху екрана на вашия телефон	Влезте във вашите уеб-страници с потребителски опции, изберете вашето устройство и след това изберете Промяна на мястото... от главното меню. Вижте „Регистриране в уеб-страниците с потребителски опции“ раздел на страница 46 за допълнителна информация.

Настройка на функциите за бързо набиране

Функциите за бързо набиране ви позволяват да натиснете бутон или да въведете индексен код за да осъществите повикване.

Можете да задавате номера за бързо набиране за вашия телефон по два начина:

- Бързо набиране с бутон - Можете да присвоите номер за бързо набиране за всеки наличен програмируем бутон на вашия телефон, който все още не е конфигуриран като бутон за линия, функция или услуга.
- Бързо набиране с индексен код - Като използвате функцията „Съкратено набиране“ можете да въведете присвоен индексен номер (от 1 до 99), вместо да набирате целия телефонен номер.

Задавате двата типа функции за бързо набиране от вашите страници с потребителски опции, както е описано в долната таблица. (За повече информация по вашите страници с потребителски опции вижте „Регистриране в уеб-страниците с потребителски опции“ раздел на страница 46.)

Ако искате да...	Направете следното...
Да добавите номера за бързо набиране към телефонни бутони	<p>Влезте във вашите уеб-страници с потребителски опции, изберете вашето устройство и след това изберете Добавяне/актуализиране на номера за бързо набиране от главното меню.</p> <p>В раздела Настройки за бързо набиране на телефона въведете телефонен номер и етикет за всеки наличен бутон за бързо набиране. Въведете номера точно така, както бихте го набрал от телефона на вашето бюро. Например въведете код за достъп до външна линия (примерно 9) или кода на района, ако е необходимо.</p> <p>Въведеният от вас етикет се появява до бутона за бързо набиране върху екрана на вашия телефон.</p>
Да добавите номера за бързо набиране за използване със Съкратено набиране	<p>Влезте във вашите уеб-страници с потребителски опции, изберете вашето устройство и след това изберете Добавяне/актуализиране на номера за бързо набиране от главното меню.</p> <p>В раздела Настройки за бързо набиране, несвързани с телефонен бутон въведете телефонен номер и етикет за всеки наличен бутон за бързо набиране. Въведете номера точно така, както бихте го набрал от телефона на вашето бюро. Например въведете код за достъп до външна линия (примерно 9) или кода на района, ако е необходимо.</p>
Отстраните номер за бързо набиране	Изтрийте телефонния номер и етикета от всяка от двете уебстраници за бързо набиране.

Полезни съвети




- За подробна информация относно осъществяването на повиквания с помощта една от двете функции за бързо набиране, вижте „Осъществяваненаразговор“ раздел на страница 19.
- Вашият системен администратор може да присвои бутони за бързо набиране на вашия телефон и да ограничи броя на бутоните за бързо набиране, които можете да конфигурирате.

Използване на гласови съобщения, журнали за повиквания и телефонни указатели

Този раздел описва как можете да използвате функционални бутони за достъп до гласови съобщения, журнали за повиквания и телефонни указатели.



Достъп до гласови съобщения


Вашата компания определя услугата за гласови съобщения, използвана от телефонната ви система. За най-точна и подробна информация относно тази услуга, вижте придружаващата я документация. За общ преглед на възможностите на системата за гласови съобщения, вижте долната таблица.

Ако искате да...	Направете следното...
Настройте и персонализирайте вашата услуга за гласови съобщения	Натиснете  и следвайте гласовите указания. Ако на екрана на вашия телефон се появи изплуващо меню за съобщения, изберете подходящ елемент от него.
Видете дали имате ново гласово съобщение	<p>Погледнете на вашия телефон за следните индикатори:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Непрекъснато светеща червена лампа върху вашата слушалка. (Този индикатор може да варира. Вижте “Персонално настройване на сигналите за повиквания и индикаторите за съобщения” раздел на страница 41.) • Мигаща икона, изобразяваща плик  и текстово съобщение върху екрана на вашия телефон.
Прослушайте вашите гласови съобщения или да влезете в менюто за гласови съобщения.	Натиснете  . В зависимост от вашата услуга, това ще доведе или до автоматично набиране на службата за съобщения или извеждане на изплуващо меню върху екрана на вашия телефон.
Изпратите повикване към вашата система за гласови съобщения	Натиснете НезОткл. Функцията НезОткл автоматично прехвърля повикването (включително звънящо повикване или повикване на изчакване) към вашата система за гласови съобщения. Обаждашите се ще чуят вашето поздравление за гласови съобщения и ще ви оставят съобщение.

Използване на гласови съобщения, журнали за повиквания и телефонни указатели

Вашият телефон поддържа журнали на вашите пропуснати, осъществени и получени повиквания. Можете да използвате бутона „Телефонни указатели“ за да прегледате и набирате от журнали за повиквания. Освен това можете да използвате фирмен указател (ако има такъв).

Ако искате да...	Направете следното...
Прегледате вашите журнали за повиквания	Изберете  > Пропуснати повиквания, Осъществени повиквания или Получени повиквания . Във всеки от тези журнали се съхраняват максимум по 32 записа.
Наберете от журнал за повиквания	<p>Изберете листинг и отворете телефона. Ако се налага да редактиране номера, изписан в журнала, натиснете РедНом, последвано от << или >> за да преместите курсора или да изтриете цифри. За въвеждане на цифри използвайте помощната клавиатура.</p> <p>Ако искате да наберете от журнал за повикване докато имате активен разговор, превъртете до листинга и натиснете Набиране. След това изберете екранен клавиш за да обработите първоначалния разговор:</p> <ul style="list-style-type: none">• ЗадРаз - Постава първия разговор в режим „изчакване“ и набира втория.• КрайРаз - Прекъсва първия разговор и набира втория.• ПрехРаз - Прехвърля първия разговор към втория. (Натиснете ПрехРаз два пъти.)• Конфер - Създава конферентен разговор с всички участници. (Натиснете Конфер два пъти.)
Изтриете ваши журнали за повиквания	Натиснете  , след което натиснете Изчист . В резултат на това, вашите журнали за пропуснати, осъществени и получени повиквания биват изтрети.

Ако искате да...	Направете следното...
<p>Наберете от фирмен указател</p>	<p>Изберете  > Фирмен указател (точното име може да варира). Потърсете един листинг чрез въвеждане на букви с вашата клавиатура. (Можете да търсите с помощта на частично изписано име.) За да наберете от листинг, превъртете до него и отворете телефона.</p> <p>Ако искате да наберете от телефонен указател докато имате активен разговор, превъртете до листинг и натиснете Набир. След това изберете екранен клавиш за да обработите първоначалния разговор:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ЗадРаз - Постава първия разговор в режим „изчакване“ и набира втория. • КрайРаз - Прекъсва първия разговор и набира втория. • ПрехРаз - Прехвърля първия разговор към втория. (Натиснете ПрехРаз два пъти.) • Конфер - Създава конферентен разговор с всички участници. (Натиснете Конфер два пъти.)



Забележка

Ако мрежата изключи или бъде рестартирана е възможно да загубите информация във вашите журнали за повиквания.

Достъп до вашите уеб-страници с потребителски опции

Понеже вашият Cisco IP телефон е мрежово устройство, той може да обменя информация с други мрежови устройства във вашата компания, включително вашия компютър и уеб-базираны услуги, достъпни с помощта на уеб-браузър от вашия компютър.

Можете да създавате телефонни услуги и да управлявате настройки и функции от вашия компютър с помощта на уеб-страниците с потребителски опции на Cisco CallManager. След като веднъж конфигурирате функциите и услугите на уеб-страниците, можете да достигате до тях чрез вашия телефон.

Например, можете да зададете бутони за бързо набиране от вашите уеб-страници, след което да ги отворите от вашия телефон.

Този раздел описва как да достигнете до вашите уебстраници с потребителски опции и как да се абонирате за телефонни услуги. За по-подробна информация за функциите, които можете да конфигурирате и телефонните услуги, за които можете да се абонирате, вижте *Персонализиране на Cisco IP телефона за Интернет* на следния Интернет адрес:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

Регистриране в уеб-страниците с потребителски опции

Процедура

- Стъпка 1** Получете от вашия системен администратор Интернет адрес, идентификация на потребител и парола по подразбиране за Потребителски опции.
 - Стъпка 2** Отворете уеб-браузър от вашия компютър и въведете Интернет адреса (даден от вашия системен администратор) и се регистрирайте.
 - Стъпка 3** От общото меню изберете типа на вашето устройство (модел на телефона) в падащия списък „Избор на устройство“.
След като направите своя избор се появява контекстно-зависимо меню с опции, подходящи за типа на вашето устройство.
-

Съвети за навигация в уеб-страниците с потребителски опции

- Изберете вашето устройство от страницата с менюто за да видите всички опции, с които разполагате.
- Щракнете върху **Актуализиране** за да приложите и запазите вашите промени.
- Щракнете върху **Връщане в менюто** за да се върнете обратно в контекстно-зависимото меню.
- Щракнете върху **Изход** за да излезете от потребителските страници.


Абониране за телефонни услуги

За достъп до телефонни услуги, предоставяни по абонамент за вашия телефон, трябва предварително да се абонирате за тях като влезете в уеб-страниците с потребителски опции с помощта на вашия компютър. (За помощ относно регистрирането вижте „Регистриране в уеб-страниците с потребителски опции“ раздел на страница 46.)

Телефонните услуги могат да включват:

- Уеб-базирана информация, като например борсови котировки, списъци на филми и метеорологични прогнози.
- Мрежови данни, като например фирмени календари и указатели с възможност за търсене.
- Телефонни функции, като например „Моите номера за бързо набиране“ и „Лична адресна книга“.

За повече информация вижте долната таблица.

Ако искате да...	Направете следното, след като се регистрирате и изберете типа на вашето устройство...
Се абонирате за услуга	От главното меню изберете Конфигуриране на услуги за вашия Cisco IP телефон . Изберете една услуга от падащия списък „Налични услуги“ и щракнете върху Продължи . При поискване въведете допълнителна информация (напр. пощенски код или персонален идентификационен номер - PIN), след което щракнете върху Абониране .
Промените или отмените абонаменти	От главното меню изберете Конфигуриране на услуги за вашия Cisco IP телефон . Щракнете върху една услуга в панела „Вашите абонаментни услуги“ Щракнете върху Актуализиране след извършването на промени или щракнете върху Отмяна на абонамента .
Да добавите услуга към един програмируем бутон 	След абониране за една услуга изберете Добавяне/актуализиране на сервизни бутони за адреси URL от главното меню. За всеки наличен бутон изберете услуга от падащия списък и въведете текстово описание. Щракнете върху Актуализиране след извършването на промени. Вашият системен администратор определя колко програмируеми бутони да бъдат на разположение за услуги и може да присвоява бутони за услуги за вашия телефон.

Ако искате да...	Направете следното, след като се регистрирате и изберете типа на вашето устройство...
Се обърнете към услуга на вашия телефон	Натиснете  върху вашия телефон. Или пък, ако сте добавили услуга за даден програмируем бутон, натиснете  (програмируемия бутон), който отговаря на услугата.
Се научите как да използвате телефонни услуги	Обърнете се към <i>Персонализиране на Cisco IP телефона за Интернет</i> : http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

Общи сведения за допълнителните конфигурационни опции

Ако е необходимо, вашият системен администратор може да конфигурира телефона ви за използване на специфични шаблони от бутони и екранни клавиши заедно със специални услуги и функции. Долната таблица предлага общ преглед на някои конфигурационни опции, които може да искате да обсъдите с администратора на вашата телефонна система въз основа на вашите нужди или работна среда.



Забелешка Можете да откриете ръководства за потребителя и други документи, описани в тази таблица от следния Интернет адрес:
http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm




Ако...	Направете следното...	За допълнителна информация...
Имате нужда да обработвате повече повиквания по вашата телефонна линия	Помолете вашия системен администратор да конфигурира вашата линия да поддържа повече повиквания.	Говорете с вашия системен администратор или с екипа за телефонна поддръжка.
Имате нужда от повече от една телефонна линия	Помолете вашия системен администратор да конфигурира за вас един или повече допълнителни номера в указателя.	Говорете с вашия системен администратор или с екипа за телефонна поддръжка.
Имате нужда от повече бутони за бързо набиране	<p>Първо се уверете, че използвате всички бутони за бързо набиране, които имате на разположение в момента.</p> <p>Ако имате нужда от допълнителни бутони за бързо набиране, опитайте да използвате „Съкратено набиране“ или да се абонирате за услугата „Бързо набиране“.</p> <p>Попитайте вашия системен администратор за опцията за присъединяване на Разширителен модул за Cisco IP телефон 7914 към вашия телефон.</p>	<p>Вижте:</p> <ul style="list-style-type: none"> „Настройка на функциите за бързо набиране“ раздел на страница 42 „Абониране за телефонни услуги“ раздел на страница 47 <i>Ръководство за телефон за Разширителен модул за Cisco IP телефон 7914</i>

Ако...	Направете следното...	За допълнителна информация...
Работите с (или като) административен сътрудник	<p>Помислете за използването на:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Услугата Cisco IP Manager Assistant. • споделена линия 	<p>Вижте:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ръководство за потребителя на Cisco IP Manager Assistant</i> • „Използванена споделена линия“ раздел на страница 32
Искате да използвате един вътрешен номер за няколко телефона	<p>Поискайте споделена линия. Това ви дава възможност да използвате например един вътрешен номер за телефона на бюрото си и за телефона в лабораторията.</p>	<p>Вижте „Използванена споделена линия“ раздел на страница 32.</p>
Да ползвате съвместно телефони или работно пространство с колеги	<p>Помислете за използването на:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Функцията „Задържане на повиквания“ за запазване и възстановяване на повиквания без използване на функцията за прехвърляне на повиквания • Функцията „Прием на повиквания“ за отговаряне чрез собствения ви телефон на повиквания, звънящи на друг телефон • Споделена линия, по която да виждате и да се включвате към разговори в ход • Услугата на Cisco „Мобилност на вътрешните номера“ за да прилагате номера на вашия телефон и потребителския си профил за споделен телефон 	<p>Попитайте вашия системен администратор за тези функции и вижте:</p> <ul style="list-style-type: none"> • „Разширени операции с повикванията“ раздел на страница 31 • „Използванена споделена линия“ раздел на страница 32 • Раздела „Използване на услугата Мобилност на вътрешните номера“ от <i>Персонализация на Cisco IP телефона по Интернет</i>
Отговаряте често на повиквания или обработвате повиквания от името на някой друг	<p>Поискайте от вашия системен администратор да настрои функцията „Автоматично отговаряне“ за вашия телефон.</p>	<p>Вижте „Използване на Автоматично отговаряне със слушалки или със спикърфон“ раздел на страница 39.</p>

Ако...	Направете следното...	За допълнителна информация...
Имате нужда да провеждате видео повиквания	Обмислете дали да не използвате Cisco VT Advantage, което ще ви позволи да осъществявате видео повиквания с вашия Cisco IP телефон, вашия персонален компютър и външна видео камера.	Свържете се с вашия системен администратор за съдействие и вижте <i>Cisco VT Advantage User Guide</i> , и <i>Cisco VT Advantage Quick Start Guide</i> .
Искате временно да използвате номера и настройките на вашия телефон на споделен Cisco IP телефон	Попитайте вашия системен администратор за услугата на Cisco „Мобилност на вътрешните номера“.	Вижте раздела „Използване на услугата Мобилност на вътрешните номера“ в <i>Персонализация на Cisco IP телефона по Интернет</i> .


Разрешаване на проблеми с вашия телефон

Този раздел ви показва как да достигнете до информация за вашия Cisco IP телефон и как да осъществявате телефонни повиквания, с които да помагате на вашия системен администратор или техник да диагностицира проблемите с вашия телефон.

Ако ви помолят да...	Направете следното...
Проверете данни за конфигурацията на мрежата	Изберете  > Конфигурация на мрежата и изберете елемента от конфигурацията на мрежата, който искате да прегледате.
Проверете данни за състоянието	Изберете  > Състояние и изберете елемента от състоянието, който искате да прегледате.
Проверете информацията за модела на телефона	Изберете  > Информация за модела .



Забелѐжка

Ако  не реагира това означава, че вашият системен администратор може да е блокирал този бутон на телефона ви. Повече информация поискайте от вашия системен администратор.

Използване на Инструмента за предаване на сведения за качеството

Вашият системен администратор може временно да конфигурира вашия Cisco IP телефон да може да ползва Инструмента за предаване на сведения за качеството, в полза на разрешаване на проблеми с работата. Можете да използвате екранния клавиш **ИнстДК** за да предавате информация за проблемни телефонни повиквания до вашия системен администратор.

В зависимост от това как вашият системен администратор е конфигурирал Инструмента за предаване на сведения за качеството за вашия телефон, можете да използвате екранния клавиш **ИнстДК** по два начина:

Ако искате да...	Направете следното...
Бързо да съобщите за аудио проблем с текущ разговор	<p>Докато тече разговора, натиснете ИнстДК. (Може да се наложи най-напред да натиснете екранния клавиш други.)</p> <p>Вашата телефонна система ще събере и съхрани в журнал данни за текущия ви разговор и ще предаде тази информация до вашия системен администратор.</p>
Съобщите за проблем с вашите телефонни разговори	<p>Натиснете ИнстДК. (Може да се наложи най-напред да натиснете екранния клавиш други.) Изберете проблема, за който искате да съобщите от списъка с категории проблеми. Някои категории проблеми включват код за причината, който можете да изберете за да осигурите по-подробна информация за проблема.</p> <p>Вашият телефон ще прехвърли тази информация до вашия системен администратор.</p>

Условия на едногодишната ограничена хардуерна гаранция на Cisco

Има специални условия, приложими за вашата хардуерна гаранция и разнообразни услуги, които можете да ползвате по време на гаранционния срок. Вашата официална Гаранционна декларация, включително гаранцията, приложима за софтуера на Cisco, са включени на компакт-диска (CD) с Документация на Cisco и на Cisco.com. Използвайте тези стъпки за влизане и зареждане на *Информационния пакет на Cisco* и вашия гаранционен документ от CD или от Cisco.com.

1. Стартирайте вашия браузър и отидете на този Интернет адрес:
http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpkc/cetrans.htm
Появява се страницата Warranties and License Agreements (Гаранции и лицензионни споразумения).
2. За да прочетете *Cisco информационен пакет* следвайте тези стъпки:
 - a. Щракнете върху полето **Information Packet Number** (Номер на информационния пакет) и изберете в него номер 78-5235-02F0.
 - b. Изберете езика, на който искате да прочетете документа.
 - c. Щракнете върху **Go** (Отиди).
 - d. Появява се страницата „Cisco Limited Warranty and Software License“ (Ограничена гаранция на Cisco и софтуерен лиценз) от Информационния пакет.
 - e. Прочетете документа онлайн или щракнете върху иконата **PDF** за да заредите и отпечатате документа в PDF формат (Adobe Portable Document Format).



Забелешка

За да преглеждате и отпечатвате PDF файлове трябва да имате Adobe Acrobat Reader. Можете да заредите тази програма за четене от уеб-сайта на Adobe:
<http://www.adobe.com>

3. За да прочетете преведена и локализирана гаранционна информация за вашия продукт, следвайте тези стъпки:
 - a. Въведете номера на документа в полето Warranty Document Number (Номер на гаранционния документ):
78-10747-01C0
 - b. Изберете езика, на който искате да прочетете документа.
 - c. Щракнете върху **Go** (Отиди).
Появява се гаранционната страница на Cisco.
 - d. Прочетете документа онлайн или щракнете върху иконата **PDF** за да заредите и отпечатате документа в PDF формат (Adobe Portable Document Format).

Можете също така да се обърнете за помощ към веб-сайта за сервиз и поддръжка на Cisco:
http://www.cisco.com/public/Support_root.shtml.

Продължителност на хардуерната гаранция

Една (1) година

Политика за замяна, ремонт или възстановяване на платената сума за хардуера

Cisco или нейният сервизен център ще положат комерсиално разумни усилия за изпращане на част за замяна в рамките на десет (10) работни дни от получаването на искане за Разрешение за връщане на материали (RMA). Действителното време на доставка може да варира в зависимост от местонахождението на клиента.

Cisco си запазва правото да възстанови платената покупна цена като изключително гаранционно обезщетение.

За получаване на номер на Разрешение за връщане на материали (RMA)

Обърнете се към компанията, от която сте закупили продукта. Ако сте закупили продукта директно от Cisco, се обърнете към местния представител на Cisco по продажбите и услугите.

Попълнете информацията по-долу и я запазете за справка.

Компания, от която е закупен продукта	
Телефонен номер на компанията	
Номер на модела на продукта	
Сериен номер на продукта	
Номер на договора за поддръжка	



Индекс

С

- Cisco IP телефон
 - документация за **5**
 - закрепяне на слушалката върху поставката **7**
- Интернет-базирани услуги за **46**
- илюстрация на **10**
- конфигурация на функциите за **13, 49**
- онлайн помощ за **18**
- описание на **9**
- регистриране **7**
- регулиране на височината на **7**
- свързване **6**

М

- MLPP, работа с него **37**

Т

- TAPS, използване **7**

А

- Автоматично отговаряне, използване **39**
- аудио проблеми, предаване на сведения **52**

Б

- безопасност, предупреждения **2**
- бутон за изключване на микрофона, описание на **11**
- бутон за навигация, описание на **12**
- бутон за настройки, описание на **11**
- бутон за помощ, описание на **11**
- бутон за силата на звука, описание на **11**
- бутон за съобщения, описание на **11**
- бутон за указателите, описание на **11**
- бутон за услуги, описание на **11**
- бутони, идентифициране **18**
- бутони за линиите, идентифициране **11**
- бутони за функции
 - настройки **11**
 - помощ **11**
 - съобщения **11**
 - указатели **11**
 - услуги **11**
- бутони на екранни клавиши
 - описание на **12**
- бързо набиране
 - бутони, идентифициране **11**
 - бутони, конфигуриране **42**
 - етикети **12**
 - използване **19**

В

възобновяване, използване **24**

вътр. номера, преглед **12**

Д

данни за конфигурацията на мрежата,
намиране **52**

данни за състоянието, намиране **52**

документация, достъп **5**

Е

екран на телефона

избиране на елементи **17**

почистване **5**

промяна на езика на **41**

регулиране на контраста на **41**

екранни клавиши

етикети за **12**

Ж

журнали за повиквания

изтриване **44**

набиране от **20**

преглеждане и набиране от **44**

З

задържане на повиквания, използване **31**

затваряне, опции за **24**

затворен

набиране **19**

описание на **14**

защитени повиквания, описание **36**

звънец

индикатор за **10**

персонализиране **41**

сила на звука **40**

зона на активността, преглед **12**

И

Идентификация на злонамерени повиквания
(ИдентЗл), използване **35**

ИнстДК, използване **52**

Инструмент за поддръжка на автоматично
регистрирани телефони **7**

избиране на повиквания **15**

изключване на звука, използване **25**

изчакване

използване **24**

и превключване между повиквания **16**

и прехвърляне **25**

изчакващо повикване, използване **23**

икона „отдалечено ползване“ за споделени
линии **32**

икони

за състоянията на повикванията **14**

на бутони **18**

индикатор за „гласови съобщения“,
идентифициране **43**

инсталиране, Cisco IP телефон **6**

К

Конферентни разговори по график **27, 30**
кодирани повиквания, икона за **36**
конферентни разговори
 видове **27**
 ПокКонф **27, 30**
 стандартни **27, 28**

Л

Лична адресна книга (ЛАК)
 абониране за **47**
 набиране от **21**
линии
 описание на **14**
 преглед **12**

М

менюта, използване **17**
менюта с функции, използване **17**

Н

НамКон, виж Намесв
набиране, опции за **19**
намеса
 използване **33**
 и поверителност **35**
 и споделени линии **32**
настройки
 използване на настройките по
 подразбиране **40**

 персонализиране **40**
нови разговори, опции за осъществяване **19**

О

ОбрПов, използване **21**
онлайн помощ, използване **18**
операции с повикванията, разширени **31**
опериране с разговори, основно **19**
осъществени повиквания, записи за **44**
осъществяване на разговори, опции за **19**
отворен
 набиране **19**
 описание на **14**
отговаряне на повиквания, опции за **23**

П

поверителност
 използване **35**
 и споделени линии **32**
повече от едно повикване, обработване **16**
повиквания
 задържане **31**
 запазване и възстановяване **31**
 защитени **36**
 избиране **15**
 изключване на звука **25**
 изчакване и възобновяване **24**
 икони за **14**
 максимално на линия **33**
 максимум на линия **14**
 обработване на повече от едно повикване **16**

отговаряне **23**
преглед **12**
преглеждане **16**
предаване на сведения за проблеми с **52**
пренасочване **26**
пренасочване при звънене **23, 31**
прехвърляне **25**
приключване **24**
приоритизиране **37**
спрямо линии **14**

повиквания с проверена автентичност, икона за **36**

повторно набиране, използване **19**

подозрителни повиквания, проследяване **35**

получени повиквания, записи за **44**

помощ, използване **18**

помощна клавиатура
въвеждане на текст с **18**
описание на **12**

превключване между повиквания **16**

предупреждения, безопасност **2**

пренасочване на повиквания, използване **26**

пренасочване на повиквания, опции за **26**

прехвърляне, опции за **25**

прием на групови повиквания, използване **31**

прием на повиквания, използване **31**

приключване на разговор, опции за **24**

приоритизиране на повиквания **37**

програма. бутони
надписи за **12**

програмируеми бутони
описание на **11**

пропуснати повиквания, записи за **44**

P

работа на слушалките, обща **7**

разговори
конферентни функции за **27**
между много участници **27**
осъществяване **19**

разрешаване на проблеми, данни за **52**

ред за състоянието, преглед **12**

C

сила на звука
използване на настройките по подразбиране **40**
регулиране **40**

слушалка
закрепяне във вилката **7**
използване **38**
светлинна лента **10**
сила на звука **40**

слушалки
бутон, идентифициране **11**
затваряне с **24**
осъществяване на разговори с **21**
отговаряне на повиквания с **23**
режим, използване **38**
сила на звука **40**

спикърфон
бутон, идентифициране **11**
затваряне с **24**
осъществяване на разговори с **19**
отговаряне на повиквания с **23**
режим, използване **38**

сила на звука **40**
споделени линии
и икона „отдалечено ползване“ **32**
максимум повиквания на **33**
описание на **32**
с намеса **33**
с поверителност **35**
стойка
бутон, идентифициране **11**
регулиране **7**
съобщения
индикатор за **41, 43**
прослушване на **43**

T

текст, въвеждане върху телефона **18**
телефонен екран
функции на **12**
телефонен указател
използване на телефона **20, 44**
набиране от уеб-страница с **21**
телефонни линии
бутони за **11**
описание на **14**
преглед **12**

У

УебДайълър (WebDialer), използване **21**
Уеб-страница с потребителски опции
достъп до **46**
и телефонни услуги **47**

Услуга „Бързо набиране“
абониране за **47**
набиране с **21**
услуга „гласови съобщения“, използване **43**
услуги, абониране за **47**

Ф

фирмен указател
използване на телефона **20**
набиране от уеб-страница с **21**
функции, достъпност **13**



Централно управление на фирмата
Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
USA
www.cisco.com
Тел.: +1 408 526-4000
+1 800 553-NETS (6387)
Факс: +1 408 526-4100

Европейско управление
Cisco Systems International BV
Haarlerbergpark
Haarlerbergweg 13-19
1101 CH Amsterdam
The Netherlands
www.europe.cisco.com
Тел.: +31 0 20 357 1000
Факс: +31 0 20 357 1100

Управление за Северна и Южна Америка
Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
USA
www.cisco.com
Тел.: +1 408 526-7660
Факс: +1 408 527-0883

Управление за Азиатско-Тихоокеанския регион
Cisco Systems, Inc.
168 Robinson Road
#28-01 Capital Tower
Singapore 068912
www.cisco.com
Тел.: +65 6317 7777
Факс: +65 6317 7799

Cisco Systems има над 200 офиса в следните страни. Адресите, телефонните номера и факсовете са изброени на Уеб-сайта на Cisco на адрес: www.cisco.com/go/offices

Австралия • Австрия • Аржентина • Белгия • Бразилия • България • Великобритания • Венецуела • Виетнам • Германия • Гърция • Дания
Зимбабве • Израел • Индия • Индонезия • Ирландия • Испания • Италия • Канада • Китай • Колумбия • Корея • Коста Рика • Люксембург
Малайзия • Мексико • Нова Зеландия • Норвегия • Обединени арабски емирства • Перу • Полша • Португалия • Пуерто Рико • Румъния
Русия • Саудитска Арабия • САЩ • Сингапур • Словакия • Словения • Тайван • Тайланд • Турция • Украйна • Унгария • Филипини
Финландия • Франция • Холандия • Хонконг • Хърватия • Чехия • Чили • Швейцария • Швеция • Шотландия • Южна Африка • Япония

Авторски права © 2004 г. Cisco Systems, Inc. Всички права запазени. CCSP, логото Cisco Square Bridge, Cisco Unity, Follow Me Browsing, FormShare, и StackWise са търговски марки на Cisco Systems, Inc.; Changing the Way We Work, Live, Play, and Learn, и iQuick Study са сервизни марки на Cisco Systems, Inc.; а Aironet, ASIST, BPX, Catalyst, CCDA, CCDP, CCIE, CCIP, CCNA, CCNP, Cisco, логото Cisco Certified Internetwork Expert, Cisco IOS, Cisco Press, Cisco Systems, Cisco Systems Capital, логото Cisco Systems, Empowering the Internet Generation, Enterprise/Solver, EtherChannel, EtherFast, EtherSwitch, Fast Step, GigaDrive, GigaStack, HomeLink, Internet Quotient, IOS, IP/TV, IQ Expertise, логото IQ, IQ Net Readiness Scorecard, LightStream, Linksys, MeetingPlace, MGX, логото Networkers, Networking Academy, Network Registrar, Packet, PIX, Post-Routing, Pre-Routing, ProConnect, RateMUX, Registrar, ScriptShare, SlideCast, SMARTnet, Strataview Plus, SwitchProbe, TeleRouter, The Fastest Way to Increase Your Internet Quotient, TransPath, и VCO са регистрирани търговски марки на Cisco Systems, Inc. и/или нейни филиали в Съединените щати и някои други страни.

Всички други търговски марки, споменати в този документ или на уебсайта, са притежание на съответните собственици. Използването на думата „партньор“ не означава съдружни взаимоотношения между Cisco и някоя друга компания. (0406R)